

SOMMAIRE

INTRODUCTION.....	3
GARANTIE.....	4
MANUTENTION ET TRANSPORT	4
PLAQUE D'IDENTIFICATION	5
PROTECTIONS CONTRE LES CONTACTS ACCIDENTELS.....	6
EQUIPEMENT ELECTRIQUE CONFORMITE DE L'INSTALLATION A LA NORME CE EN 60204 -1	7
SPECIFICATION DE LA SCIE.....	8
INSTALLATION.....	10
BRANCHEMENT ELECTRIQUE	11
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	12
MISE SOUS TENSION.....	Erreur ! Signet non défini.
CHARGEMENT DES MATERIAUX ET REGLAGES.....	13
REGLAGE GUIDE LAME MOBILE.....	13
REGLAGE ANGLE DE COUPE	13
DESCRIPTION DU PANNEAU DES COMMANDES.....	14
TABLEAUX	15
VITESSE DE COUPE.....	15
CYCLE DE COUPE	15
PANNEAU DE COMMANDE.....	16
DESCRIPTION DES URGENCES	17
SIGNALISATION DES PANNES	18
ENTRETIEN COURANT	19
REPLACEMENT DE LA LAME	19
ENTRETIEN JOURNALIER	19
ENTRETIEN HEBDOMADAIRE	19
ENTRETIEN MENSUEL	20

ENTRETIEN SPECIAL	21
ENTRETIEN MECANIQUE	21
ENTRETIEN ELECTRIQUE/HYDRAULIQUE	22
LUBRIFIANTS CONSEILLES	23
RECYCLAGE HUILES USÉES.....	23
MISE AU REBUT DE LA SCIE.....	24
NIVEAU SONORE	Erreur ! Signet non défini.
DEMANDE DE PIECES DE RECHANGE ET SCHEMAS	26

INTRODUCTION

Ce manuel vise à aider les utilisateurs à installer et utiliser la scie et à être, en même temps, un support pour la sécurité et la sauvegarde des opérateurs.

L'opérateur doit lire et apprendre entièrement les instructions contenues dans le présent manuel

EMPLOI PREVU DE LA SCIE

La scie à ruban doit être utilisée exclusivement par un personnel spécialisé et autorisé. Elle est adaptée exclusivement à la coupe du fer – des acier inoxydable ou allié – du cuivre – du laiton – des aciers au carbone - des alliages d'aluminium – des plastiques – des PVC.

EMPLOIS INCORRECTS ET INTERDIT DE LA MACHINE

La scie à ruban Mod.280 SASPE ne doit absolument pas être utilisée par un personnel n'étant ni spécialisé ni autorisé. Elle n'est pas adaptée à la coupe du bois - téflon - viande - os - verre

RECOMMANDATIONS POUR LES OPERATEURS ET NORMES POUR LA PREVENTION DES RISQUES AU TRAVAIL

- L'opérateur doit surveiller la machine et ne pas s'éloigner pendant les opérations de découpe.
- Ne pas approcher les bras ou les mains de la zone de découpe pendant que la machine est en fonction ou pendant l'ouverture et le serrage de l'étau.
- Ne pas porter de vêtements amples, de gants démesurés, de bracelets, de chaînettes ou tout autre objet susceptible de se prendre dans la machine.
- Ne jamais couper des matériaux avec diamètres ou épaisseurs inférieures à 15 mm et avec longueur inférieure à 220 mm. Sinon, s'aider avec un morceau plus long du même matériau, n'utiliser jamais les mains pour le positionner.
- Démarrer la coupe seulement après avoir vérifié que le matériel est solidement bloqué dans l'étau.
- Supporter le matériau de façon convenable des deux côtés de la machine.
- Couper l'alimentation électrique de la machine en débranchant celle-ci de la prise de courant avant d'effectuer tout travail d'entretien. Verrouiller l'interrupteur général.
- Il est interdit d'enlever ou modifier les protections installées, nécessaires à la protection des opérateurs.
- Ne pas utiliser la machine lorsque celle-ci est dépourvue de toutes ses protections correctement montées.
- Pendant l'opération de remplacement de la lame et la manutention des pièces coupées, toujours employer des gants de protection.
- Il est interdit de tourner l'archet quand le cycle de coupe est en cours.
- L'opérateur doit maintenir les boutons de cycle avec les deux mains pendant l'utilisation de la scie, de façon à ne pas compromettre son intégrité.



- Pour l'arrêt d'urgence de la machine, appuyer sur le "BOUTON-POUSSOIR COUP DE POING" rouge situé sur le panneau des commandes ou sur celui installé sur le bâti.

La société Bianco Srl décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par des personnes ou des choses dus à une mauvaise utilisation ou à une imprudence dans l'utilisation de la scie mécanique. En outre elle décline sa responsabilité pour d'éventuelles inexactitudes contenues dans le présent manuel et elle se réserve la faculté de modifier, sans préavis, les caractéristiques techniques de la machine.

GARANTIE

La garantie est de 12 mois.

La garantie exclut tout matériel consommable, les pièces d'usure et la lame de la machine.

Le client et l'utilisateur sous garantie ont droit au remplacement des pièces défectueuses, à l'exclusion des frais d'intervention, de transport et d'emballage qui sont à sa charge.

La garantie ne couvre pas les dommages occasionnés par une mauvaise utilisation ou erronée de la machine, de la non-observation des dispositions d'entretien de la machine.

Aucun dédommagement ne sera dû à la suite de toute inactivité de la machine.

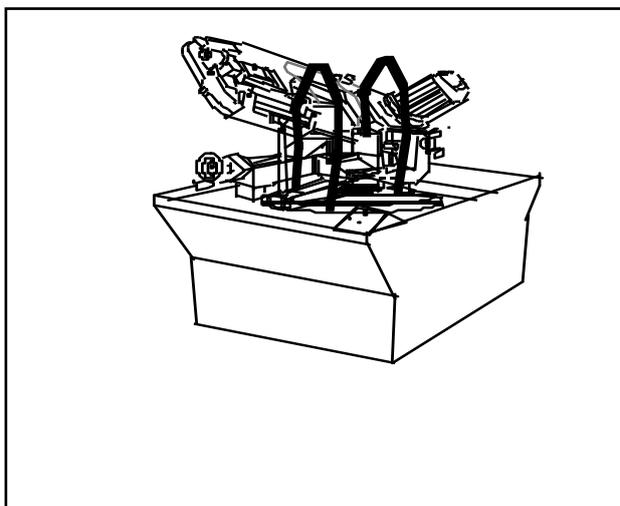
Le contrat est régi par la loi italienne.

Tribunal compétent en cas de litige : Bergamo, Italie

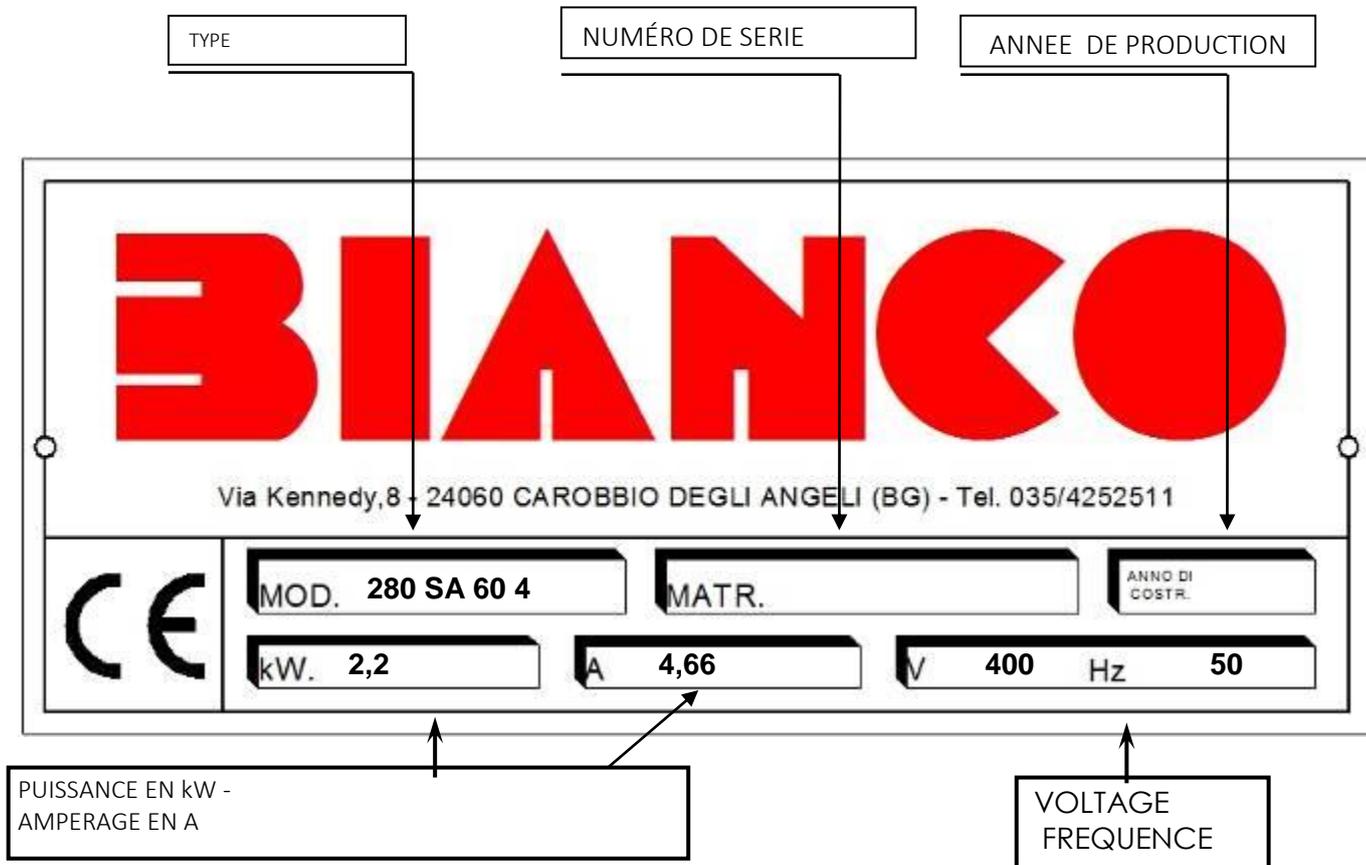
MANUTENTION ET TRANSPORT

Réservés au personnel autorisé

Pour tout déplacement, utiliser des courroies ou des chaînes fixées aux endroits prévus spécialement sur le bâti et utiliser 2 sangles de 3m de longueur (voir figure), ou un transpalette.



PLAQUE D'IDENTIFICATION



PROTECTIONS CONTRE LES CONTACTS ACCIDENTELS

LES PROTECTIONS MONTREES SUR LES PHOTOS SONT LIVREES AVEC LA SCIE.

SI NON, CONTACTER IMMEDIATEMENT PAR ECRIT LE CONSTRUCTEUR ET NE PAS UTILISER LA SCIE.



Protection

Montée sur le palpeur et qui protège aussi une partie du ruban engagé pendant la coupe, selon la dimension de la barre.



Protection

Installée sur le bloc guide lame mobile.



Protections

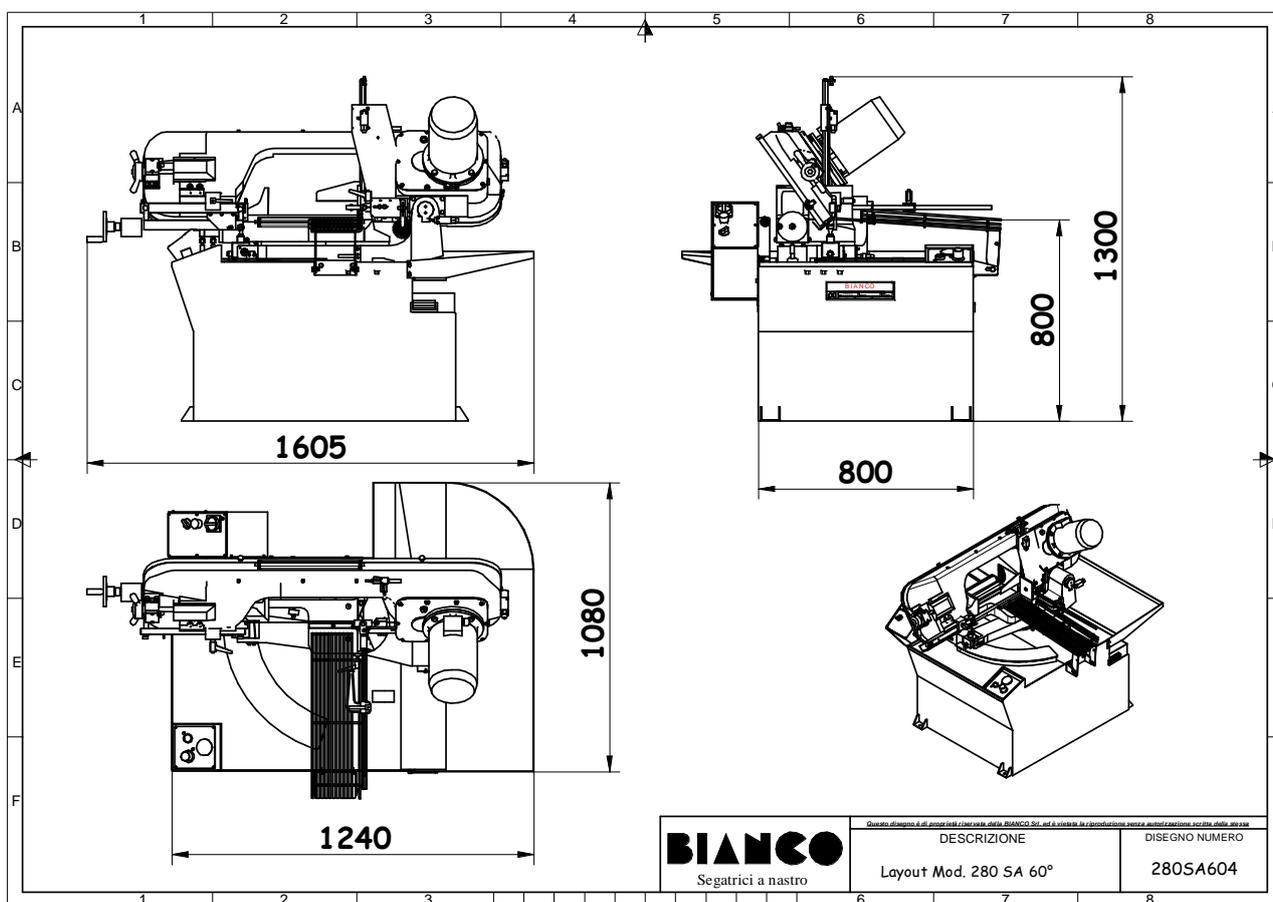
Guide lame fixe



EQUIPEMENT ELECTRIQUE CONFORMITE DE L'INSTALLATION A LA NORME CE EN 60204 -1

- Accessibilité au tableau électrique limitée par une plaque bloqué par des vis.
- Transformateurs de sécurité
- Tension de commande 24 V c.c.
- Protection contre les courts-circuits par l'intermédiaire de fusibles.
- Installation électrique avec mise à la terre de toutes ses parties.
- Arrêt d'urgence qui met à l'arrêt la machine lors de la pression du bouton-poussoir d'urgence.
- Continuité du circuit équipotentiel avec chute de tension minimum égale à 1,7 Volt.
- Résistance isolation conforme aux normes CE.
- Résistance tension conforme aux normes CE.
- Arrêt automatique à la fin du cycle de coupe
- **Arrêt immédiat en cas de :**
 - rupture de la lame
 - enlèvement du carter de la lame
 - anomalies de fonctionnement
 - déclenchement des protections thermiques des moteurs

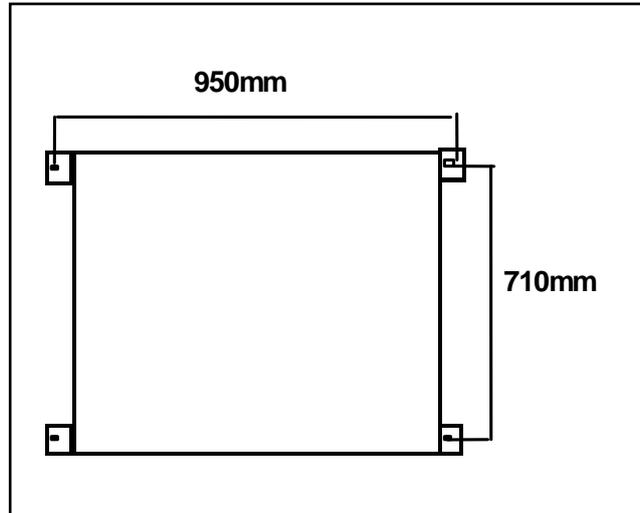
CAPACITES DE COUPE			
	90°	45°	60°
∅	220	155	90
▧	200	140	90
▨	250x150	140x140	90x90
▩			
- DIMENSION DU RUBAN		mm	2455 x 27 x 0,9
- Hauteur plan de travail		mm	800
- Puissance moteur rotation lame		kW	0.5/0.7
- Puissance moteur groupe hydraulique		kW	0,37
- Vitesse lame		m/min.	35/70
- Vitesse descente travail		mm/min.	0 ÷ 200
- vitesse descente rapide		mm/min.	3500
- Capacité du bac du groupe hydraulique		l	15
- Pression d'utilisation		bar	24
- DIMENSIONS DE TRANSPORT			
- LxWxH		mm	1330x1200x1880
- POIDS MACHINE			Kg365



INSTALLATION

FIXATION DE LA MACHINE

Il faut installer la machine sur une surface plate et la fixer au sol à l'aide de vis et chevilles (non fournies)



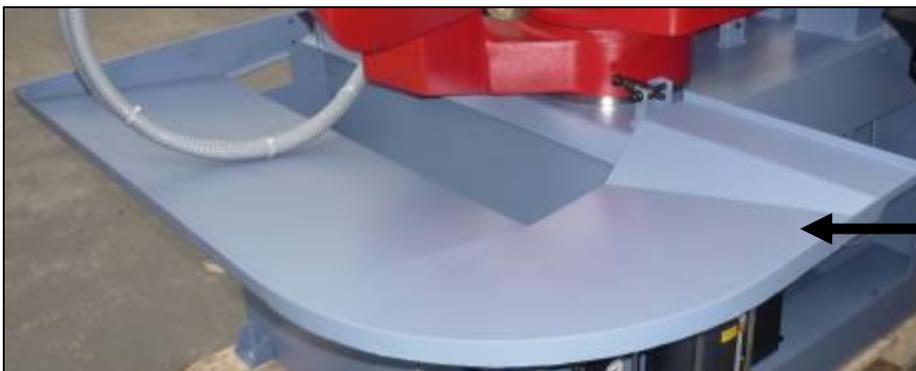
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

Avant de passer au branchement électrique, il faut que la machine soit assemblée en utilisant les accessoires démontés au préalable pour en faciliter le transport

CARTER DE RECUPERATION DU LIQUIDE D'ARROSSAGE

Cette scie n'est pas équipée avec le système de lubrification. On peut toutefois installer le carter de la manière suivante :

- Positionner le carter sur le côté arrière de la machine
- Bloquer le carter à l'aide des vis prévues à cet effet.



PANNEAU DE COMMANDE

Ouvrir le bâti et sortir le panneau de commande. Mettre le panneau sur le bâti côté gauche et introduire les câbles au dessus la porte. Bloquer par les vis et introduire les câbles dans les supports dédiés, placés dans le bâti.



BRANCHEMENT ELECTRIQUE

UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL SPECIALISE ET HABILITE

La scie est livrée préparée pour le branchement chez l'utilisateur.

Le branchement doit être effectué en suivant les instructions suivantes :

- Vérifier que la tension et la fréquence de fonctionnement de la machine correspondent aux valeurs de l'installation électrique utilisée.
- La scie n'est pas équipée avec une fiche de connexion à la ligne électrique.
- La section du câble d'alimentation ne doit pas être inférieure à 2,5 mm².
- Vérifier la connexion à la terre de l'installation électrique.
- Vérifier que la température d'utilisation de la scie reste entre les valeurs -10° C ÷ +50° C (+14° F ÷ +122° F).

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ATTENTION : SI LA SCIE N'EST PAS UTILISEE PENDANT UNE LONGUE PERIODE, DETENDRE LA LAME

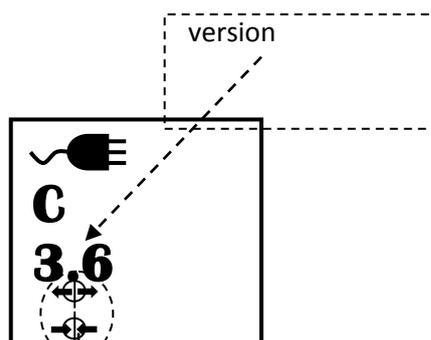
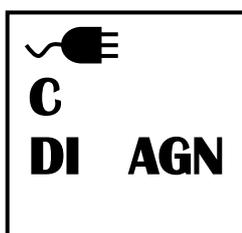
MISE SOUS TENSION

- Vérifier que les protections sont installées

- Mettre l'interrupteur général sur 1 (ON)

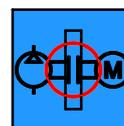


- Séquences des messages sur l'afficheur

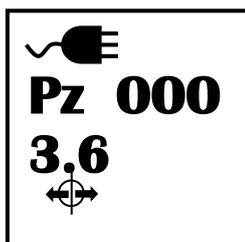


Symbole de l'étau dans la position il se trouve

- Démarrer le groupe hydraulique, en appuyant sur la touche



- Page-écran de l'afficheur

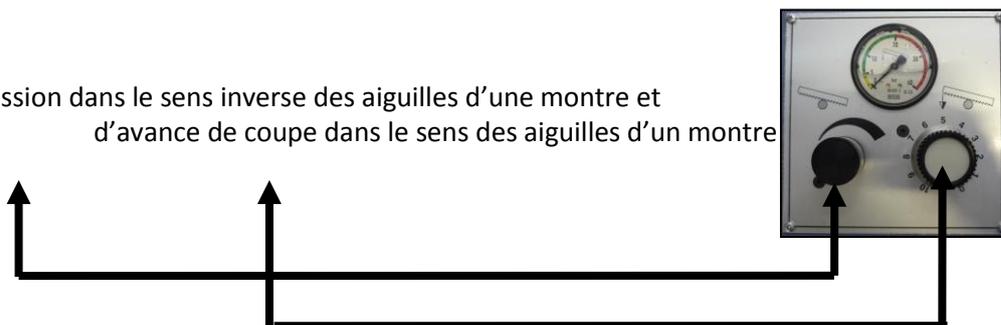


- Remonter l'archet



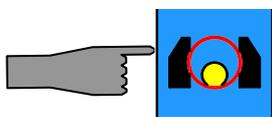
Attention : le cycle de coupe ne démarre pas lorsque le fin de course du palpeur est au contact du matériau à couper. Le message suivant apparaît sur l'écran de l'afficheur : TASTA. Il faut donc que le palpeur soit au dessus du matériau à couper.

Fermer les régulateurs de pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et d'avance de coupe dans le sens des aiguilles d'un montre



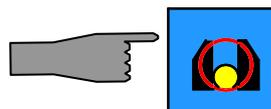
CHARGEMENT DES MATERIAUX ET REGLAGES

- Ouvrir l'étau



- Positionner le matériel et l'introduire dans l'étau. A l'aide de la manivelle, venir au contact de la barre et revenir en arrière de ½ à 1 tour.

- Bloquer le matériel en appuyant sur la touche de fermeture étau



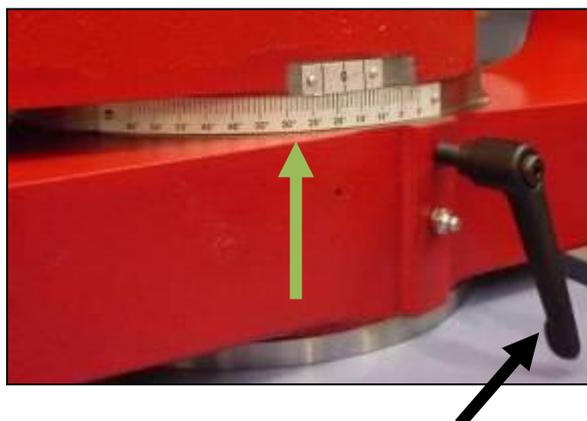
REGLAGE GUIDE LAME MOBILE

- Relâcher la poignée débrayable.
- Positionner le guide-lame le plus proche possible de la pièce
- Bloquer et contrôler que, pendant la coupe, le guide lame n'interfère pas avec la butée de l'étau



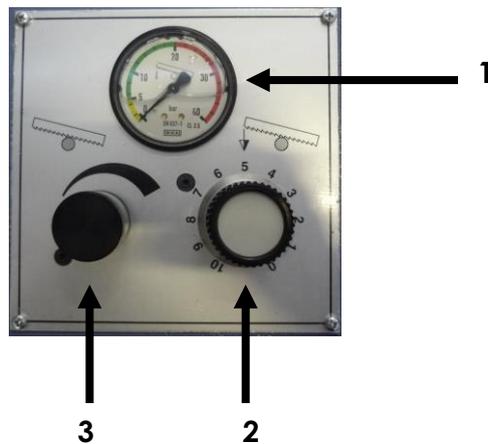
REGLAGE DE L'ANGLE DE COUPE

- Relâcher la poignée débrayable
- Tourner le groupe SUPPORT/ARCHET en le positionnant à la valeur de l'angle désiré indiqué sur la réglette
- Bloquer la poignée débrayable.



DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE

- 1- Manomètre pression de coupe.
- 2- Régulateur descente de coupe.
- 3- Régulateur pression de coupe.



Le champ d'utilisation de la pression de coupe varie entre

2 et 15 Bars; la pression la plus basse correspond à la finesse de coupe maximum et, donc, à la variation maximum de l'avance de la lame par rapport à la résistance et aux dimensions du matériel et à l'usure de celle-ci. En règle générale, il faut exercer une pression élevée pour la coupe de matériaux très résistants, basse pour la coupe de matériaux peu résistants.

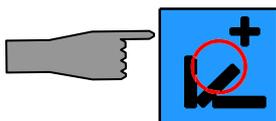
TABLEAUX

VITESSE DE COUPE	
RESISTANCE MATERIEL N/mm ²	VITESSE m/min.
*****	70

RUBANS CONSEILLES					
 épaisseur	< 2 mm	2 ÷ 5	2 ÷ 10	10 ÷ 30	> 30
	Z 10/14	Z 8/12	Z 6/10	Z 5/8	Z 4/6
	Z 14	Z 10	Z 8	Z 6	Z 4
	< 5 mm	5 ÷ 10	10 ÷ 40	40 ÷ 100	> 100
	Z 8/12	Z 6/10	Z 5/8	Z 4/6	Z 3/4
	Z 10	Z 8	Z 6	Z 4	Z 3
	< 5 mm	5 ÷ 10	10 ÷ 40	40 ÷ 100	> 100
	Z 8/12	Z 6/10	Z 5/8	Z 4/6	Z 3/4
	Z 10	Z 8	Z 6	Z 4	Z 3
 épaisseur	< 2 mm	2 ÷ 5	2 ÷ 10	10 ÷ 30	> 30
	Z 10/14	Z 8/12	Z 6/10	Z 5/8	Z 4/6
	Z 14	Z 10	Z 8	Z 6	Z 4
	< 2 mm	2 ÷ 5	2 ÷ 10	10 ÷ 30	> 30
	Z 10/14	Z 8/12	Z 6/10	Z 5/8	Z 4/6
	Z 14	Z 10	Z 8	Z 6	Z 4
		Ruban avec angle "0"			
		Ruban avec angle de coupe "POSITIF"			

CYCLE DE COUPE

Pour compter les coupes, appuyer sur la touche

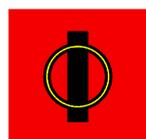


Pour modifier le comptage



LANCER LA COUPE

Le cycle de coupe est activé en appuyant sur les deux boutons rouges installés en haut et en bas à droite.



Démarrage de la lame

Régler la pression de coupe, visible sur le manomètre, à l'aide du régulateur de pression situé sur le panneau des commandes hydrauliques.

Régler la vitesse de descente travail à l'aide du régulateur situé sur le panneau des commandes hydrauliques.

Lorsque la lame atteint la fin de coupe, elle s'arrête et l'archet commence à monter jusqu'au fin de course haut.

Pour arrêter à tout moment, le cycle de coupe appuyer le bouton de montée de l'archet. Le moteur s'arrête et l'archet remonte.

Cela permet d'arrêter la machine sans que la lame reste en prise dans le matériel.



Si vous avez besoin de mettre immédiatement fin à toutes les fonctions de la machine,

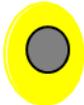
Appuyer sur le bouton coup de poing rouge « ARRET D'URGENCE » situé sur le panneau de contrôle électrique ou sur celui situé sur le bâti.



Attention : pour augmenter la durée de vie de la lame, nous recommandons de roder la lame lors de la mise en place d'une lame neuve.

PANNEAU DE COMMANDE



	Lampe-témoin de mise sous tension
	Interrupteur général
	Bouton coup de poing. Bloque ou désactive toutes les fonctionnes machine
	Touche de démarrage du groupe hydraulique
	Touche d'arrêt du groupe hydraulique et des fonctions de la machine
	Touche fermeture étau
	Touche ouverture étau
	Touche de montée rapide de l'archet et arrêt du cycle de coupe
	Touche de descente rapide de l'archet
	Lancement cycle de coupe
	Touches compteur de coupe
	Display, montre l'état de la machine ou les mises en sécurité

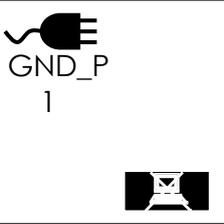
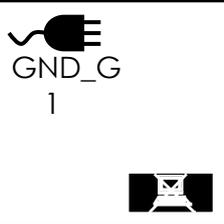
DESCRIPTION DES URGENCES

	Ce symbole apparaissant sur l'afficheur indique que la lame est cassée ou détendue.
	Ce symbole apparaissant sur l'afficheur indique que le carter de l'archet n'est pas fermé
	Ce symbole apparaissant sur l'afficheur indique que les thermiques des moteurs sont désactivés.
	Ce symbole apparaissant sur l'afficheur indique que le bouton d'arrêt d'urgence est activé.
	Ce symbole apparaissant sur l'afficheur indique que la fin de course (arc bas) est défaillant.
	Ce symbole apparaissant sur l'afficheur indique la présence d'un défaut de l'installation.
Fc LoH	Ce symbole apparaissant sur l'afficheur indique que le fin de course (palpeur ou arc bas) est défaillant.
Arc Free	Ce symbole apparaissant sur l'afficheur indique que l'archet est bloqué.
Morsa	Ce symbole apparaissant sur l'afficheur indique que l'étau est ouvert.

En présence d'une urgence et de l'affichage d'un des messages ci-dessus sur l'afficheur, réinitialiser la fonction correspondante, éteindre et rallumer la scie.

Si l'état d'urgence persiste, en étudier les causes en fonction des signalisations ou messages affichés.

SIGNALISATION DES PANNES

 <p style="margin: 0;">GND_P 1</p>	Relais pompe de l'huile en panne ou en court-circuit
2	Erreur sur la carte électronique/manque de 24V, vérifier le fusible/bouton coup poing enfoncé
3	Erreur sur la carte électronique/ manque de 24V, vérifier le fusible/bouton coup poing enfoncé
4	Relais pompe de l'huile en panne ou déconnecté
 <p style="margin: 0;">GND_G 1</p>	Erreur sur la carte électronique
2	Panne sur la carte électronique
3	Panne sur la carte électronique
4	Électrovanne ouverture étau en panne ou déconnectée
5	Électrovanne ouverture étau en panne ou en court-circuit
6	Électrovanne fermeture étau en panne ou déconnectée
7	Électrovanne fermeture étau en panne ou en court-circuit
8	Protection ruban ouverte
9	Électrovanne descente travail en panne ou en court-circuit
10	Relai moteur de coupe en panne ou en court-circuit
11	Relai moteur de coupe en panne ou en court-circuit
12	Électrovanne de montée de l'archet en panne ou déconnectée
13	Électrovanne de montée de l'archet en panne ou en court-circuit
14	Électrovanne de descente de l'archet en panne ou déconnectée
15	Électrovanne de descente de l'archet en panne ou en court-circuit
20	Relais pompe lubrifiant en panne ou déconnecté
21	Relais pompe lubrifiant en panne ou en court-circuit

ENTRETIEN COURANT

REPLACEMENT DE LA LAME



ATTENTION! AVANT D'EFFECTUER LE REMPLACEMENT DU RUBAN IL FAUT COUPER LE courant. Il est nécessaire de porter des gants pour effectuer cette opération.

Exécuter les opérations suivantes :

- 1- Relever l'archet au maximum.
- 2- Couper l'alimentation électrique.
- 3- Enlever les carters protection ruban en dévissant les vis et ouvrir les fermetures.
- 4- Enlever le carter guide-lame mobile.
- 5- Tourner le volant de tension du ruban en sens inverse des aiguilles d'une montre pour détendre le ruban.
- 6- Enlever le ruban usé, et extraire celui-ci des guide-lames.
- 7- Insérer le ruban neuf entre les roulements et les plaquettes guide-lame en mettant la lame en butée contre le roulement supérieur des patins guide-lames. Vérifier le sens des dents.
- 8- Monter le ruban sur les volants.
- 9- Repositionner solidement tous les carters de sécurité.
- 10- Remettre la machine sous tension
- 11- Tourner le volant de tension du ruban dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le symbole suivant apparaisse sur l'afficheur



ENTRETIEN JOURNALIER

Vérifier le niveau du liquide d'arrosage et, le cas échéant, ajouter du mélange d'eau et huile proportionné selon les indications du fabricant.

Vider le bac arrière de récupération des copeaux.

Enlever du plan de travail à chaque coupe les éventuels dépôts de copeaux.

ENTRETIEN HEBDOMADAIRE

Contrôler, à l'aide du voyant, le niveau de l'huile hydraulique dans le bac du groupe et ajouter toute quantité manquante. **ATTENTION: LA QUANTITE DE HUILE DANS LE REDUCTEUR EST DE ENV. 1,5 LT**

Graisser le coulisseau tendeur de lame, graisser les vis des étaux et la colonne de roulement.

Vérifier le bon fonctionnement du dispositif d'arrêt d'urgence en appuyant sur celui-ci lorsque la machine et la lame sont en mouvement.

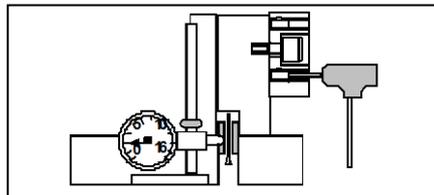
ATTENTION: pour les typologies des huiles voir les tableaux.

ENTRETIEN MENSUEL

ATTENTION: AVANT D’EFFECTUER TOUT TRAVAIL D’ENTRETIEN, IL FAUT COUPER LE COURANT A LA MACHINE

Abaisser l’archet en position horizontale et vérifier le niveau de l’huile hydraulique dans le réducteur et ajouter toute quantité manquante.

Vérifier la verticalité de la lame. Max 0,02



ENTRETIEN SPECIAL



ATTENTION !

Il est impératif que les principaux travaux de réparation sur l'installation électrique soient exécutés seulement par un personnel habilité et contrôlés par le personnel technique responsable

ENTRETIEN MECANIQUE

Contrôler la lame, si elle est usée, la changer.

1. Coupe concave ou convexe

L'inclination de la lame est-elle correcte ?

Contrôler les réglages de verticalité

2. Coupe concave ou convexe ou ondulée

La lame est-elle neuve?

Défectueuse, la changer.

La lame est-elle usée ?

Contrôler la lame et la remplacer, s'il y a lieu

Les paramètres des coupe sont-ils corrects?

Vérifier la vitesse et la pression de descente de travail.

3. Lame cassé ou fissurée.

Lame fissurée.

Est-ce-que des fissurations se forment sur le côté supérieur ?

Tension de la lame excessive : régler et étalonner le système de mise en tension.

Pression excessive pendant la coupe : réduire la pression de l'archet.

Vérifier les plaquettes en carbures et les roulements, si nécessaire les changer

Vérifier que la lame ne touche pas le bord du volant moteur. Si cela s'avère, procéder de la manière suivante :



La lame touche le bord de la poulie motrice.

Incliner le coulisseau tendeur de lame en relâchant les écrous.

Pour vérifier que la lame se détache du bord du volant de $0,5 \pm 1$ mm., tourner manuellement les volants dans la direction de travail

Bloquer les écrous.

Est-ce-que des fissurations se forment sur le côté inférieur ?

Emploi excessif de la lame, il faut la remplacer



Est-ce qu'on constate la rupture sur la soudure ?

Possibilité de défauts de soudure de la lame, consulter le fournisseur des lames.

Tension de lame excessive

Serrage groupe guide lame excessive, réduire la pression



Est-ce que des dents se cassent pendant la coupe ?

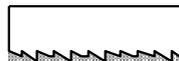
Vérifier la vitesse de coupe pour le matériel dans les tableaux

Vérifier que la denture de la lame corresponde à celle qui est indiquée dans le tableau

Contrôler que le pourcentage du mélange de liquide de lubrification soit correct.

Vérifier que la vitesse d'avance de coupe ne soit pas trop élevée.

Contrôler que le matériel ne présente pas d'inclusions dures.



ENTRETIEN ELECTRIQUES/HYDRAULIQUES

Sur l'écran sont affichés les messages d'erreur et de pannes

ATTENTION

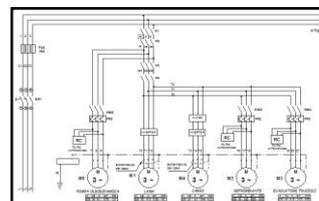
Il est impératif que les principaux travaux et les réparations sur l'installation électrique soient exécutés seulement par un personnel habilité et contrôlés par le personnel technique responsable

Autres pannes/erreurs

✓ La lampe-témoin d'alimentation ne s'allume pas

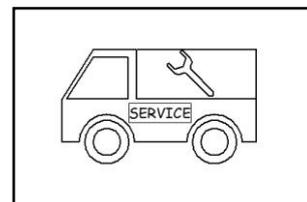
✓ Le display du panneau ne s'allume pas

✓ Le display affiche le symbole



✓ Le groupe hydraulique ne marche pas

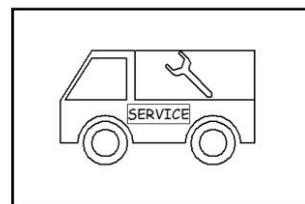
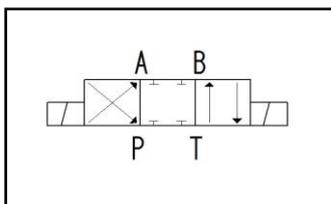
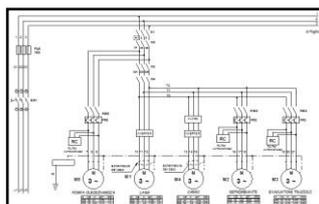
✓ Le cycle de coupe ne fonctionne pas



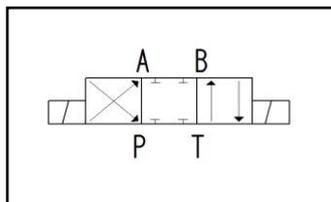
✓ L'étai ne bouge pas.

✓ L'archet ne descend pas.

✓ L'archet ne remonte pas.



✓ De l'huile fuit des vérins.



LUBRIFIANTS CONSEILLES

Huile réducteur		AGIP Blasia 460	ISO 460
Huile groupe hydraulique		AGIP H LIFT 46	ISO – L - HV

Huile réducteur :

Huile EP de type minéral - remplacement toutes les 5000 h. de travail. Pour les autres types, consulter les données techniques du fournisseur.

ATTENTION Le fait de ne pas remplacer l'huile peut affecter le fonctionnement de la machine.

RECYCLAGE DES HUILES USÉES

-Définition et recyclage

- Aux sens de l'art. 1, com. 1 **Décret Législatif 95/92, pour**

Huile utilisée s'entend huile industrielle ou lubrifiante quelconque, de base minérale ou synthétique, devenu impropre à l'usage auquel elle était initialement destinée, toutes huiles minérales en particulier celles pour le fonctionnement d'outils.

- Les huiles utilisées, à la suite de l'émanation du D. Lgs. 22/97 que discipline en général la gestion des ordures, vient considérées "ORDURES SPÉCIALES DANGEREUSES", en tout ce que est compris dans la pièce jointe à la lettre "D."

En conséquence au fin d'effectuer une gestion correcte des mêmes faudra respecter tout ce qu'a été établi par les sur cité décrets, au-delà que du Décret Ministériel 392/96.

- Il se rappelle cependant que tu les huiles sont seulement en partie biodégradable; leur écoulement dans le milieu est dangereux pour l'écosystème, le producteur est obligé à écouler de toute façon les propres ordures avant le terme dernier d'un (1) an.

Tel écoulement seulement pour le gouvernement ITALIEN il est réglé par le « Consorzio smaltimento oli esausti » (Consortium écoulement huile épuisé), pour tous les autres états il ne resté que se régler en base aux règles en vigueur concernant les ordures dangereuses.

MISE AU REBUT DE LA SCIE

Note
Hinweis
Remarque
Nota



English

This symbol [the crossed-out wheeled bin/PICTURE] means that the product should be brought to the return and/or separate collection systems available to end-users, when the product has reached the end of its lifetime. This symbol applies only to the countries within the EEA (*).

(* EEA = European Economic Area, which comprises the EU Member States plus Norway, Iceland and Liechtenstein.

Deutsch

Dieses Symbol (die durchgestrichene Abfalltonne) bedeutet, dass dieses Produkt nach der Lebenszeit zu einem für den Endanwender verfügbaren Rücknahme- oder getrenntem Sammelsystem zurückgebracht werden soll. Dieses Symbol gilt nur in den Staaten der EWR (*).

(* EWR = Europäischer Wirtschaftsraum, welches die EU Mitgliedstaaten plus den Staaten Norwegen, Island und Lichtenstein umfasst.

Français

Ce symbole (un conteneur à déchets barré d'une croix) signifie que le produit, en fin de vie, doit être retourné à un des systèmes de collecte mis à la disposition des utilisateurs finaux. Ce symbole s'applique uniquement aux pays de l'EEE (*).

(* EEE = Espace économique européen, qui regroupe les États membres de l'UE plus la Norvège, l'Islande et le Liechtenstein.

Italiano

Questo simbolo significa che il prodotto, giunto a fine vita, dovrebbe essere conferito ai punti di raccolta differenziata a disposizione dell'utente finale. Questo simbolo si applica ai paesi aderenti all'EEA (*).

(* Europea Economic Area che comprende gli stati membri dell'EU, compresi Norvegia, Islanda e Liechtenstein.

Español

Este símbolo (imagen de un cubo de basura tachado) significa que el producto debería ser llevado a los sistemas de recogida dispuestos para los usuarios finales cuando llegue al final de su vida útil. Este símbolo solo tiene validez en los países de la EEA (*).

(* La EEA incluye a los países miembros de la UE y Noruega, Islandia y Liechtenstein.

NIVEAU SONORE

Normes “Direttiva Macchine 2006/42/CE” au point 1.7.4.2 paragraphe “u” annexe “I”.

- Relevé pendant un cycle de coupe sans matériau (à vide) **67,8dB(A)**
- Relevé pendant un cycle de coupe avec matériau **76,9dB(A)**

Le résultat de niveau acoustique relevé classe la scie 280 SA dans la catégorie des scie à ruban conformes aux Normes de la « Direttiva Macchine ».

ATTENTION : > 85



dB(A) =

DEMANDE DE PIÈCES DE RECHANGE ET SCHEMAS

Les pages suivantes fournissent les schémas de plusieurs parties et des installations composant la machine.
En cas de nécessité, indiquer dans la fiche le numéro de code ou la position de la pièce et le plan correspondant, la description de la pièce de rechange et le nombre des pièces ou bien, en cas de demande d'assistance technique, l'anomalie détectée sur la machine.

Par exemple. Pour commander les pièces de rechange :

Plan	Position	Quantité
420-A2	7	1

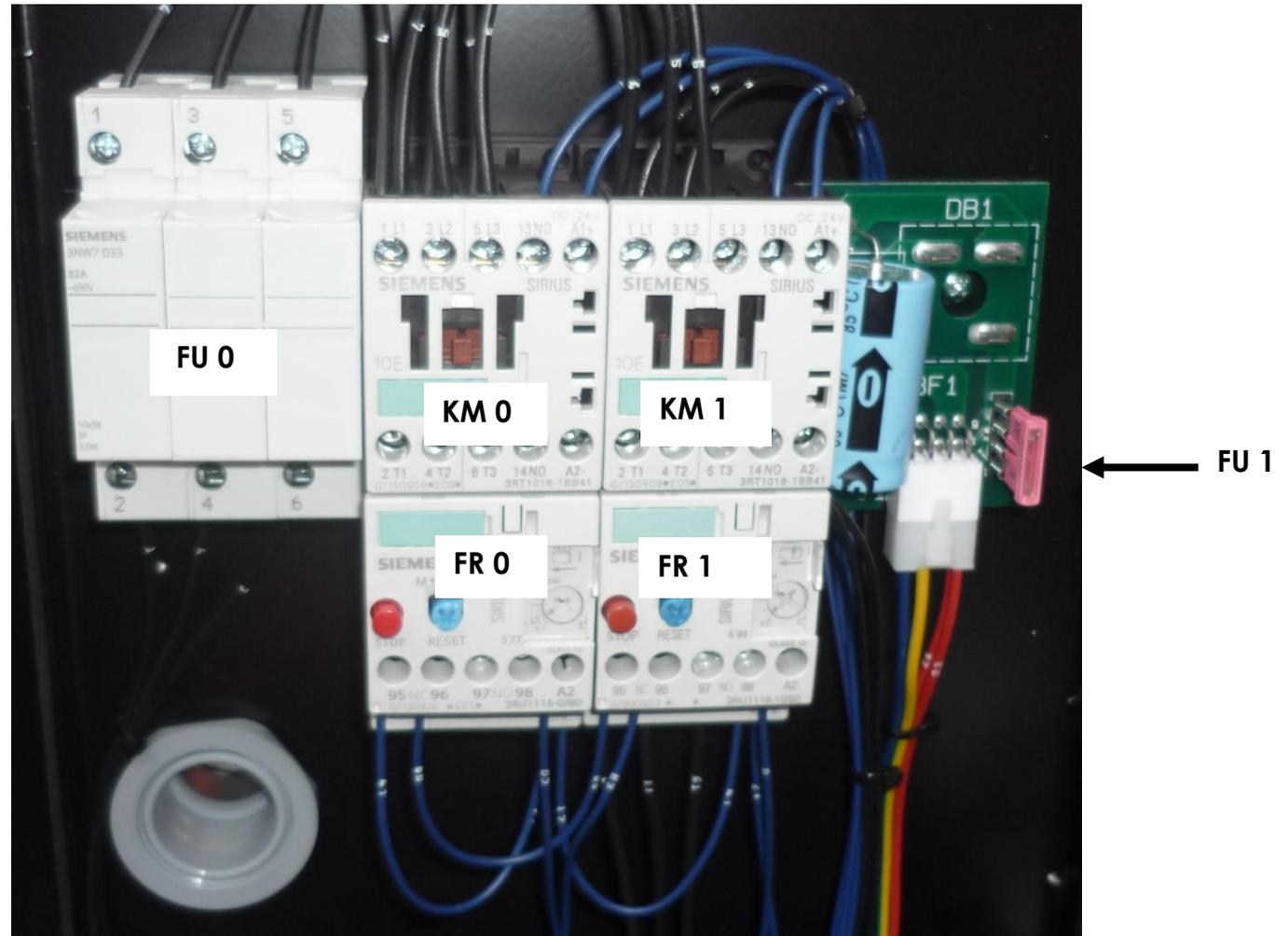
FICHE DE DEMANDE PIÈCES DE RECHANGE/ INTERVENTIONS D'ASSISTANCE

DONNEES CLIENT			
Société			
adresse			
Ville			Code postal
M.	Tél.		Fax.
Modèle scie			Numéro de série

FORMULAIRE DE COMMANDE		
Plan	Position	Quantité

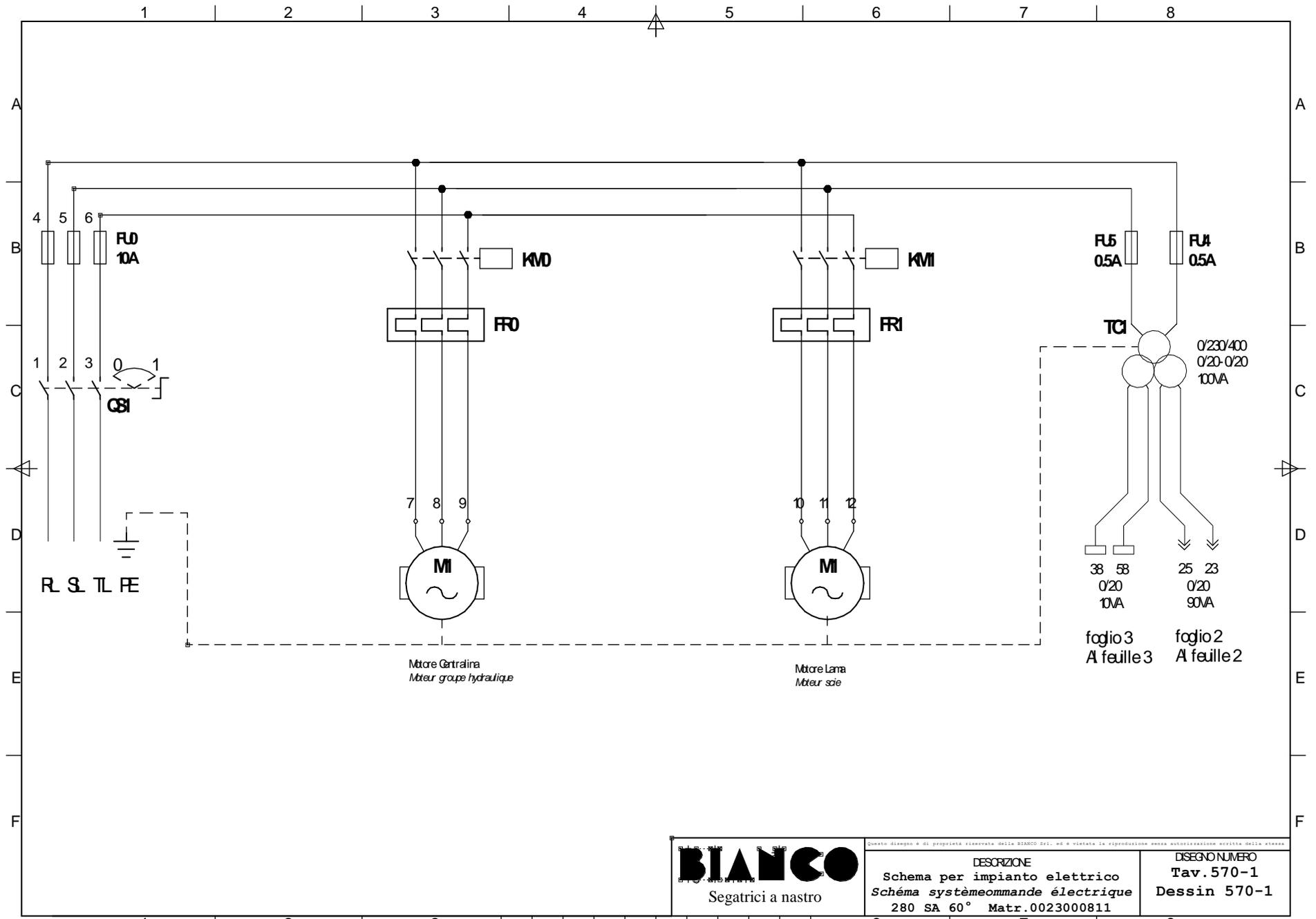
FICHE INTERVENTION				
TYPE ANOMALIE				
MECANIQUE	ELECTRIQUE ELECTRONIQUE	OLÉO DYNAMIQUE	PNEUMATIQUE	
Description anomalie				
Timbre et Signature		BiancoS.r.l. <input type="checkbox"/> Bureau commercial <input type="checkbox"/> assistance Tel. + 39 035 4252511 Tel. + 39 035 4252544 Fax + 39 035 4252540 Fax + 39 035 4252540		

SCHEMAS ET VUES ECLATEES

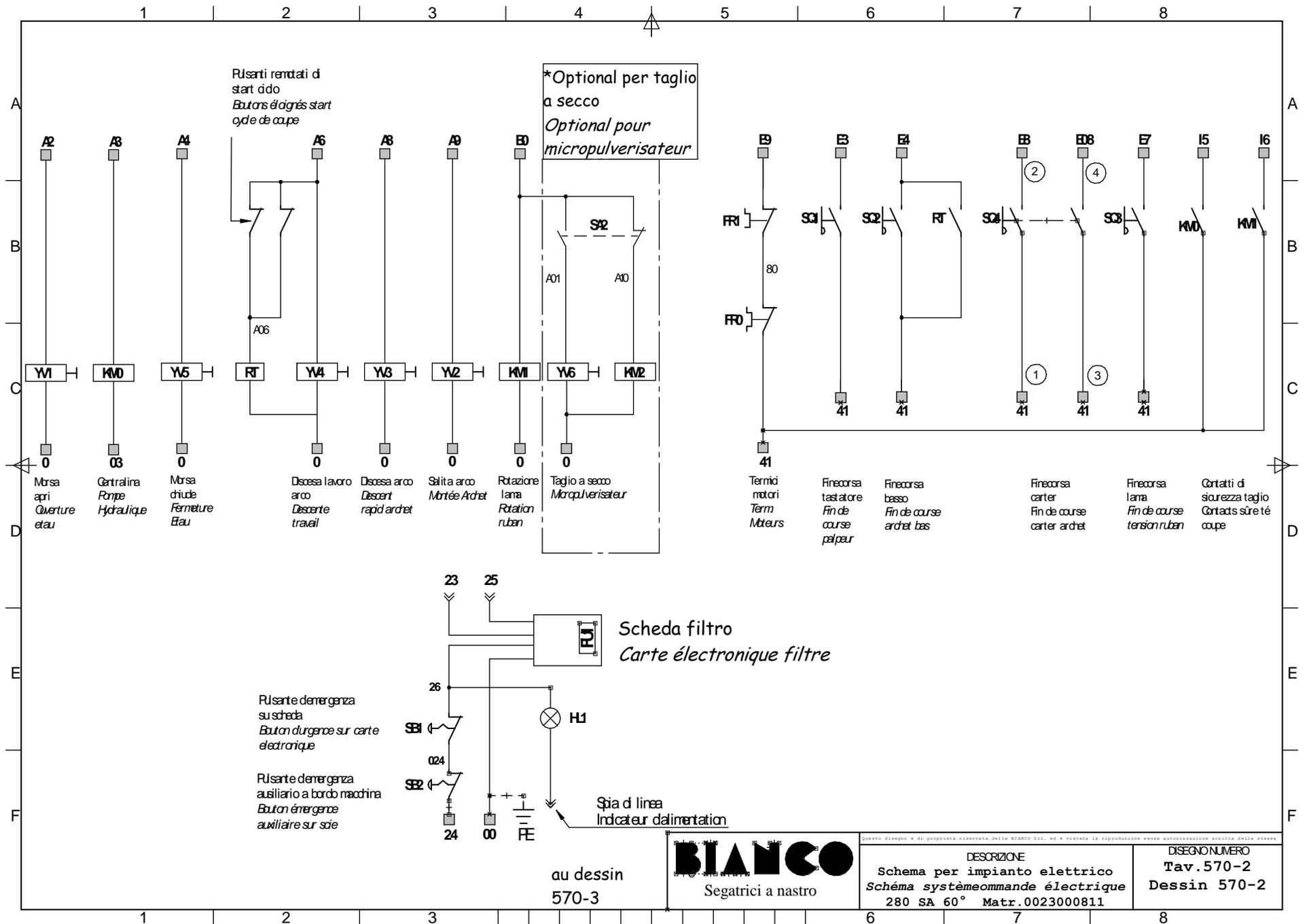


DISPOSITION DES COMPOSANTS ELECTRIQUES
ELECTRIC COMPONENTS DISPOSITION

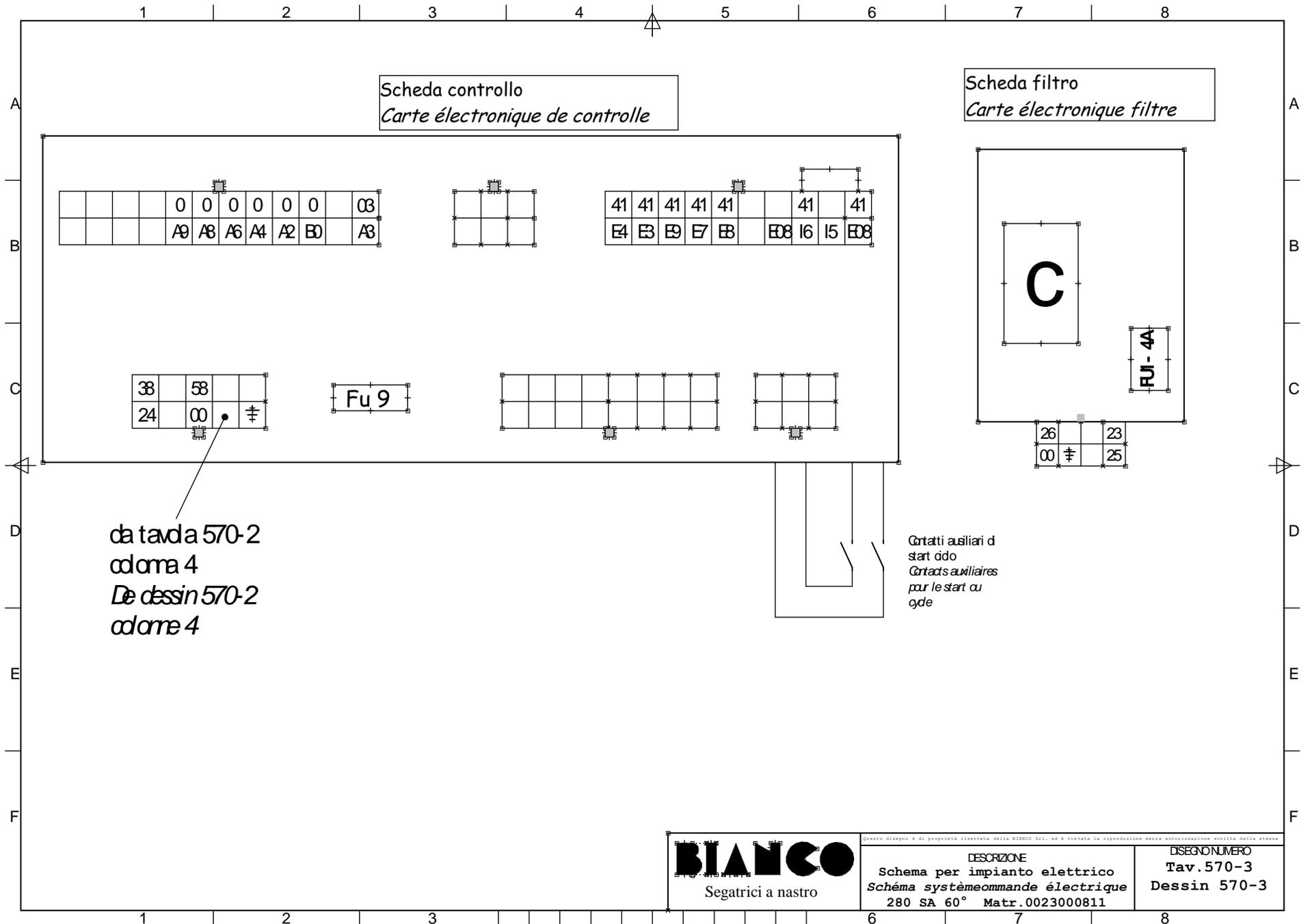
TAV. 514/2

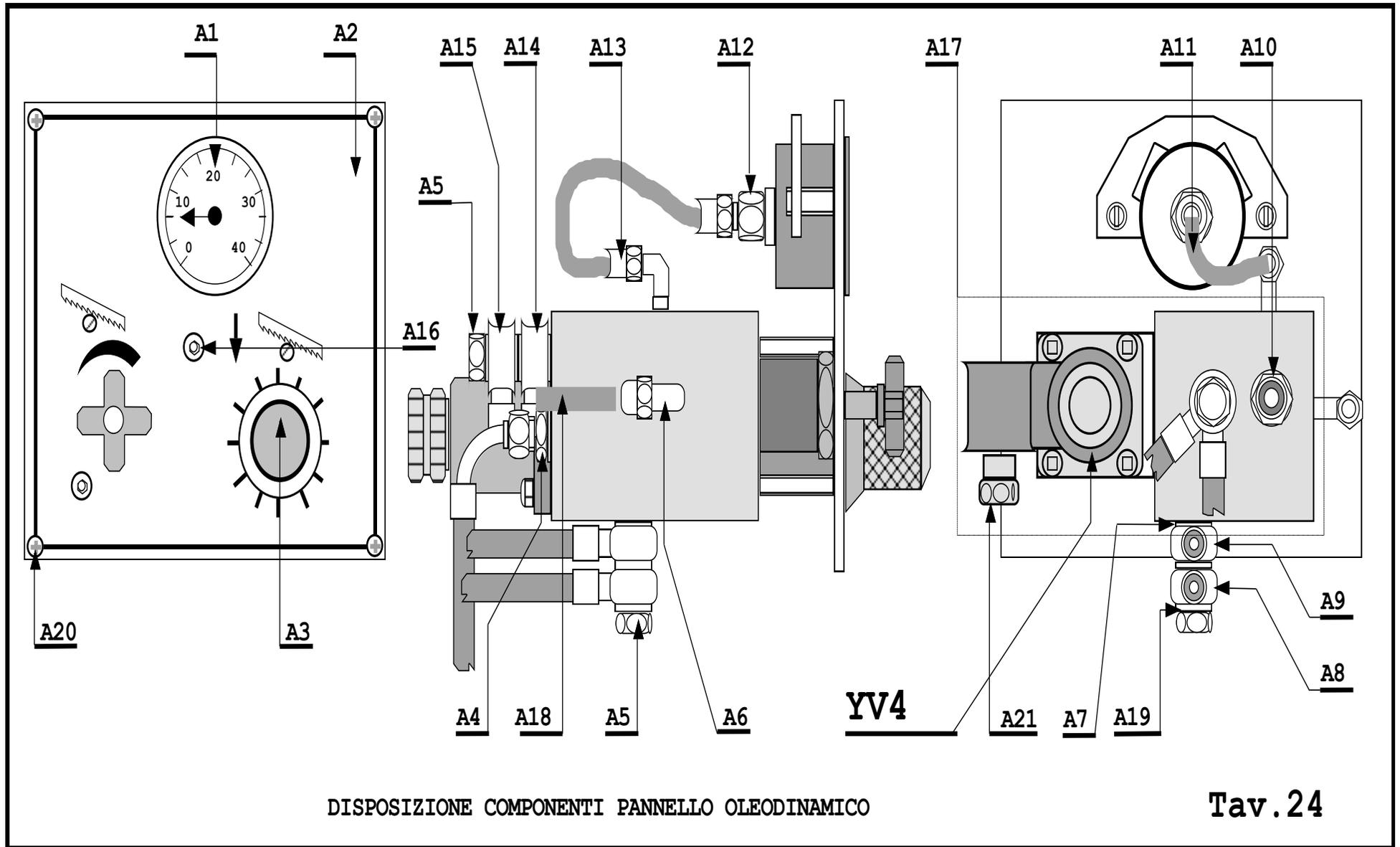


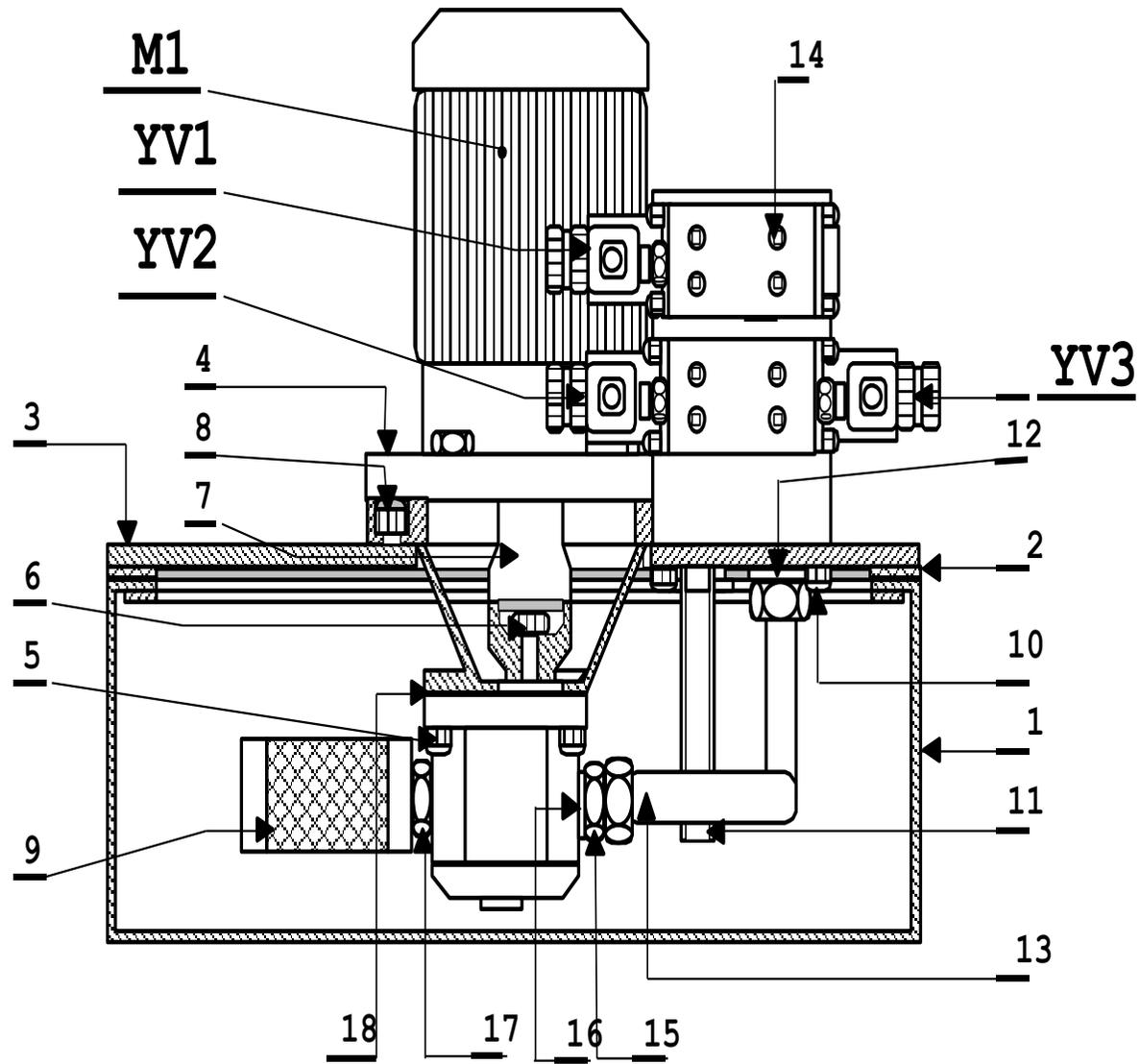
 Segatrici a nastro	DESCRIZIONE Schema per impianto elettrico Schéma système commande électrique 280 SA 60° Matr.0023000811	DISEGNO NUMERO Tav. 570-1 Dessin 570-1
	Questo disegno è di proprietà riservata della BIANCO Srl, ed è vietata la riproduzione senza autorizzazione scritta della stessa.	



Questo disegno e di proprietà riservata della BIANCO SRL, ed e vietata la riproduzione senza autorizzazione scritta della stessa.	DESCRIZIONE Schema per impianto elettrico Schéma système commande électrique 280 SA 60° Matr.0023000811	DISEGNO NUMERO Tav.570-2 Dessin 570-2
---	--	---

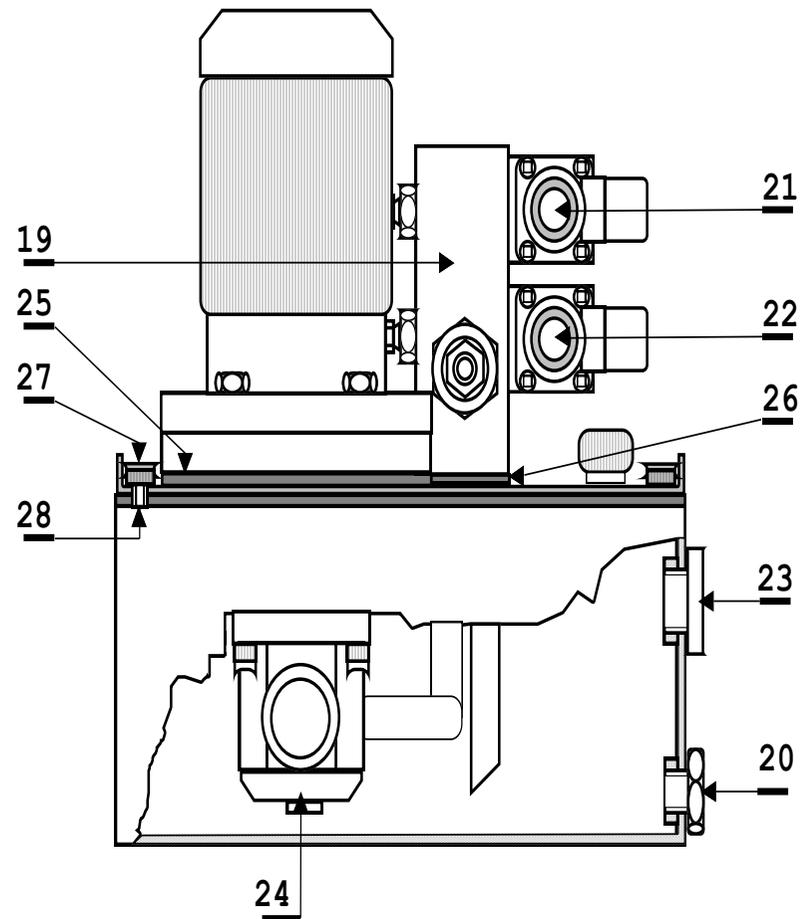






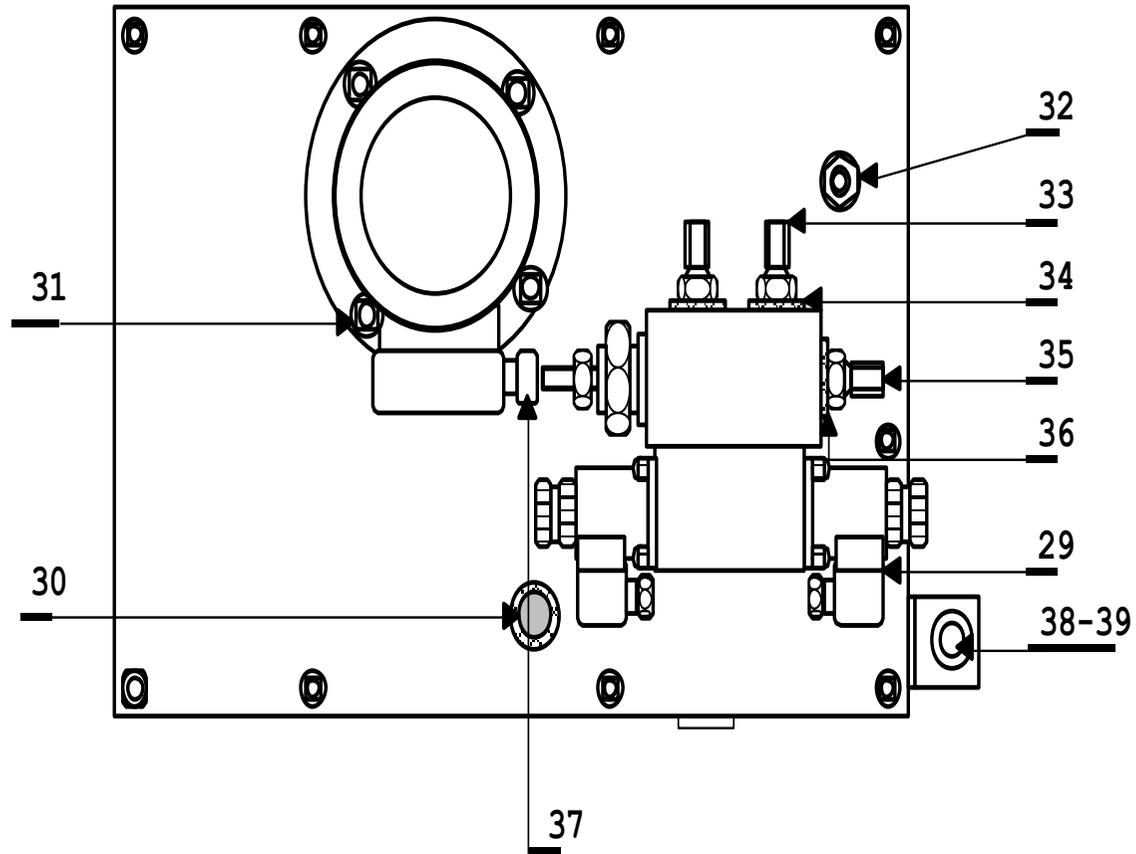
ASSIEME CENTRALINA SEMIAUTOMATICA (frontale)

Tav. 25-1



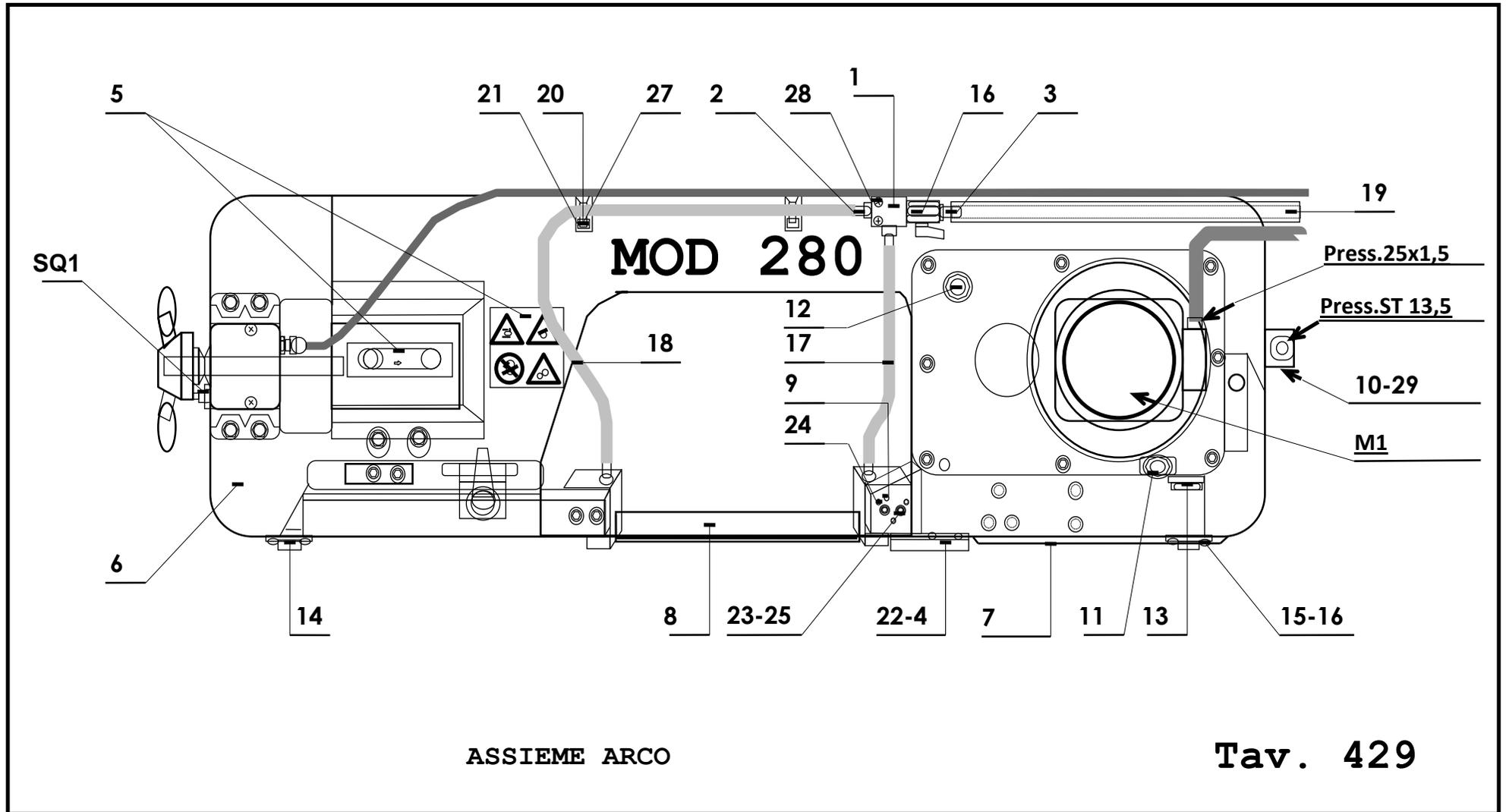
ASSIEME CENTRALINA SEMIAUTOMATICA(laterale)

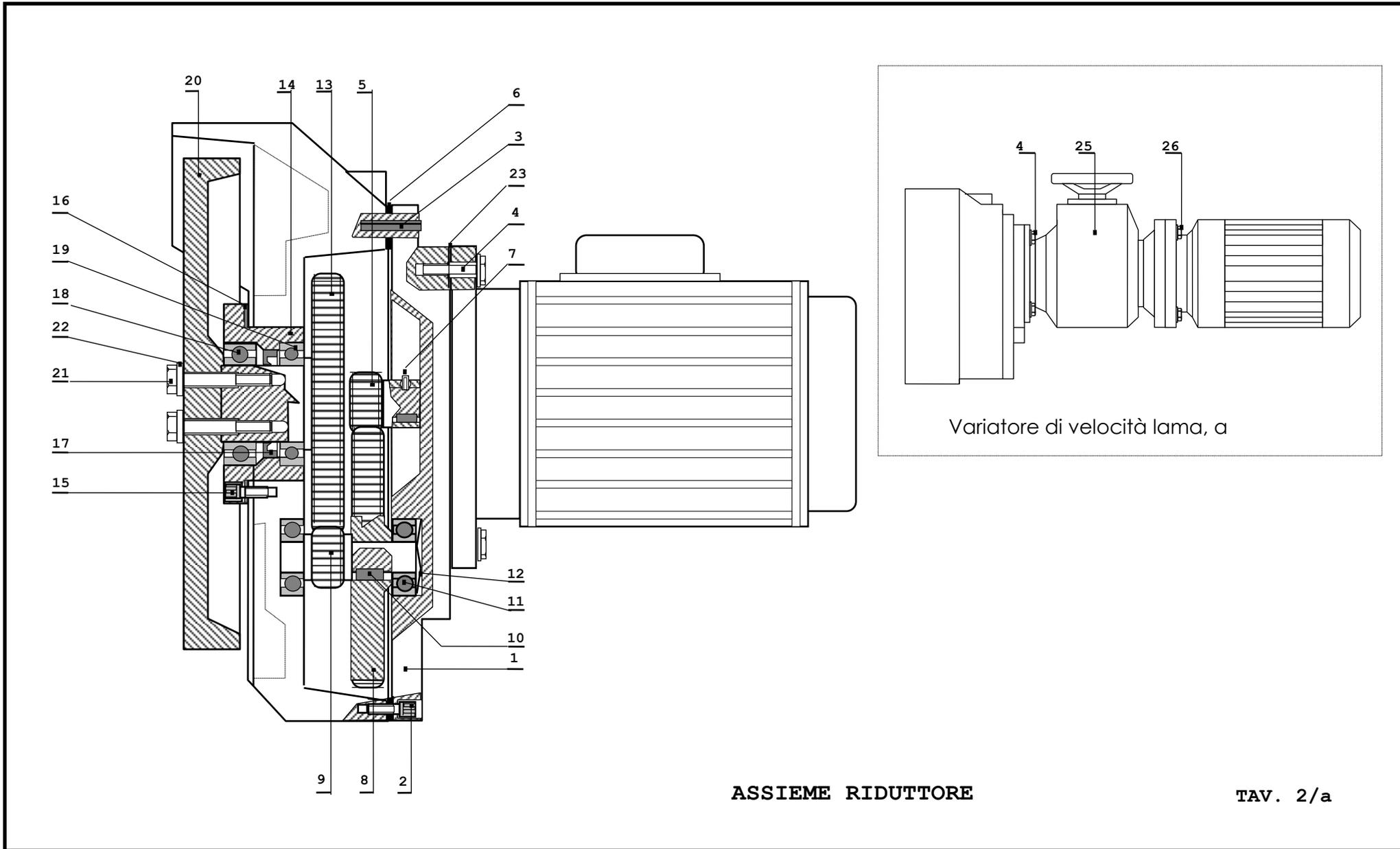
Tav. 25-2



ASSIEME CENTRALINA SEMIAUTOMATICA (pianta)

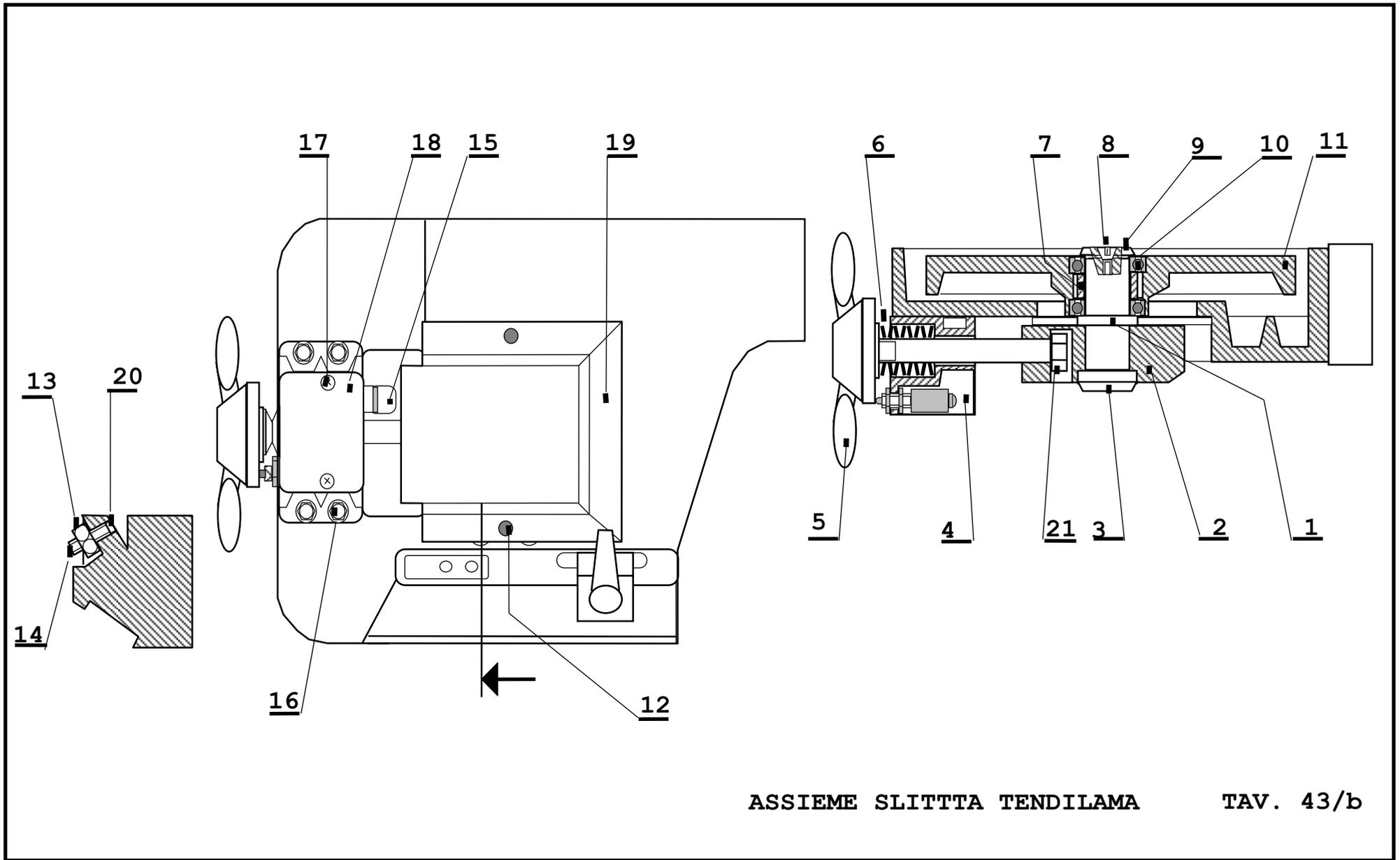
Tav. 25-3/a





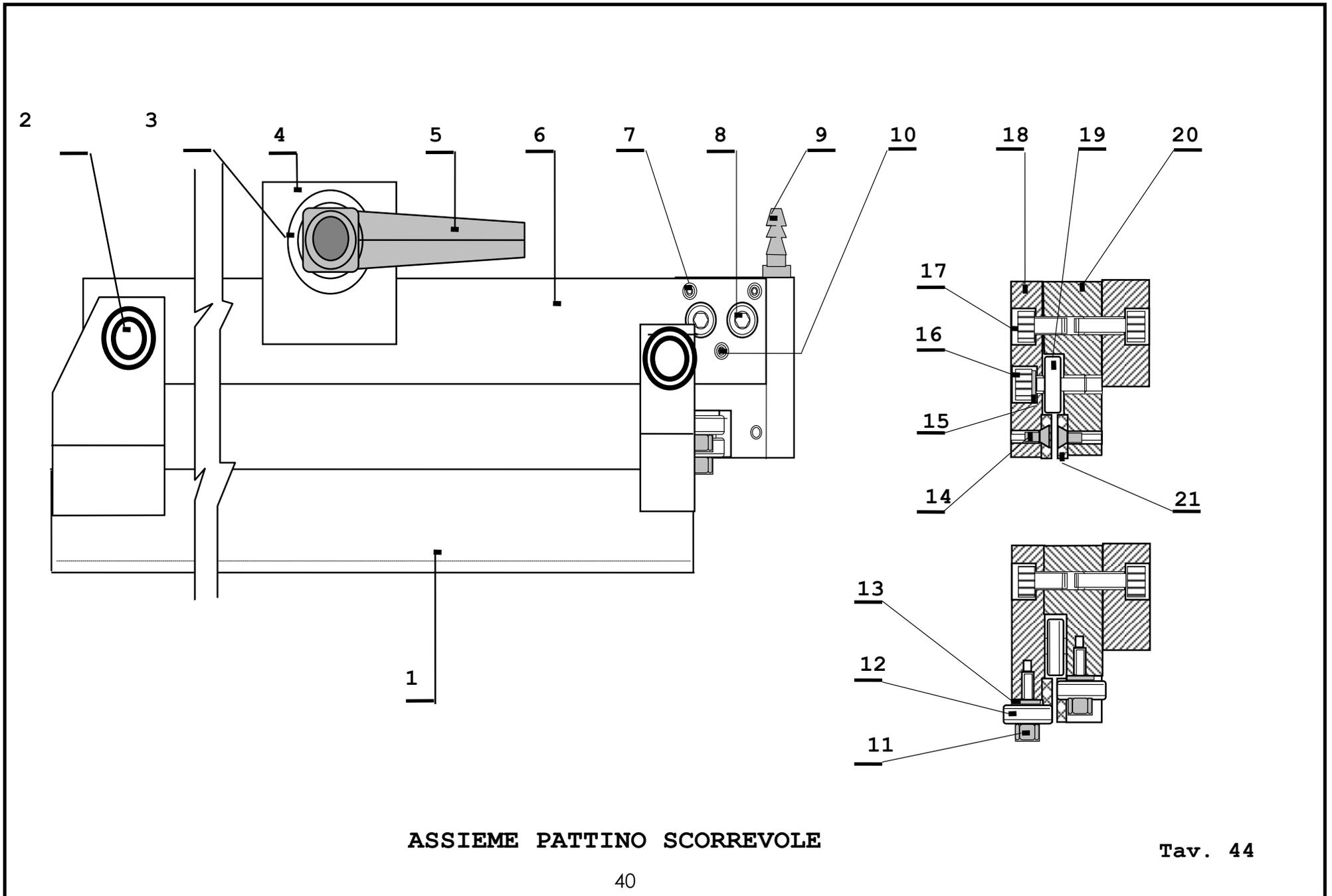
ASSIEME RIDUTTORE

TAV. 2/a

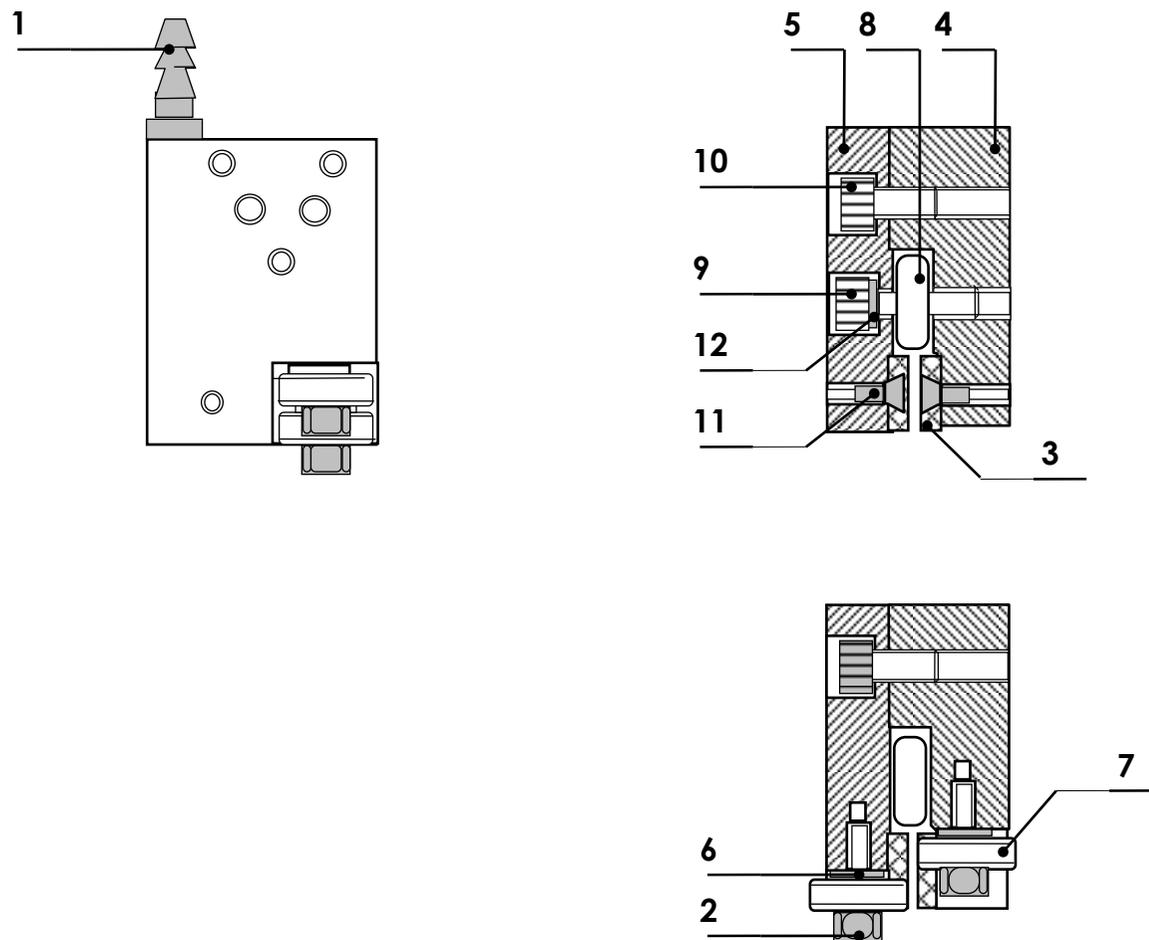


ASSIEME SLITTA TENDILAMA

TAV. 43/b

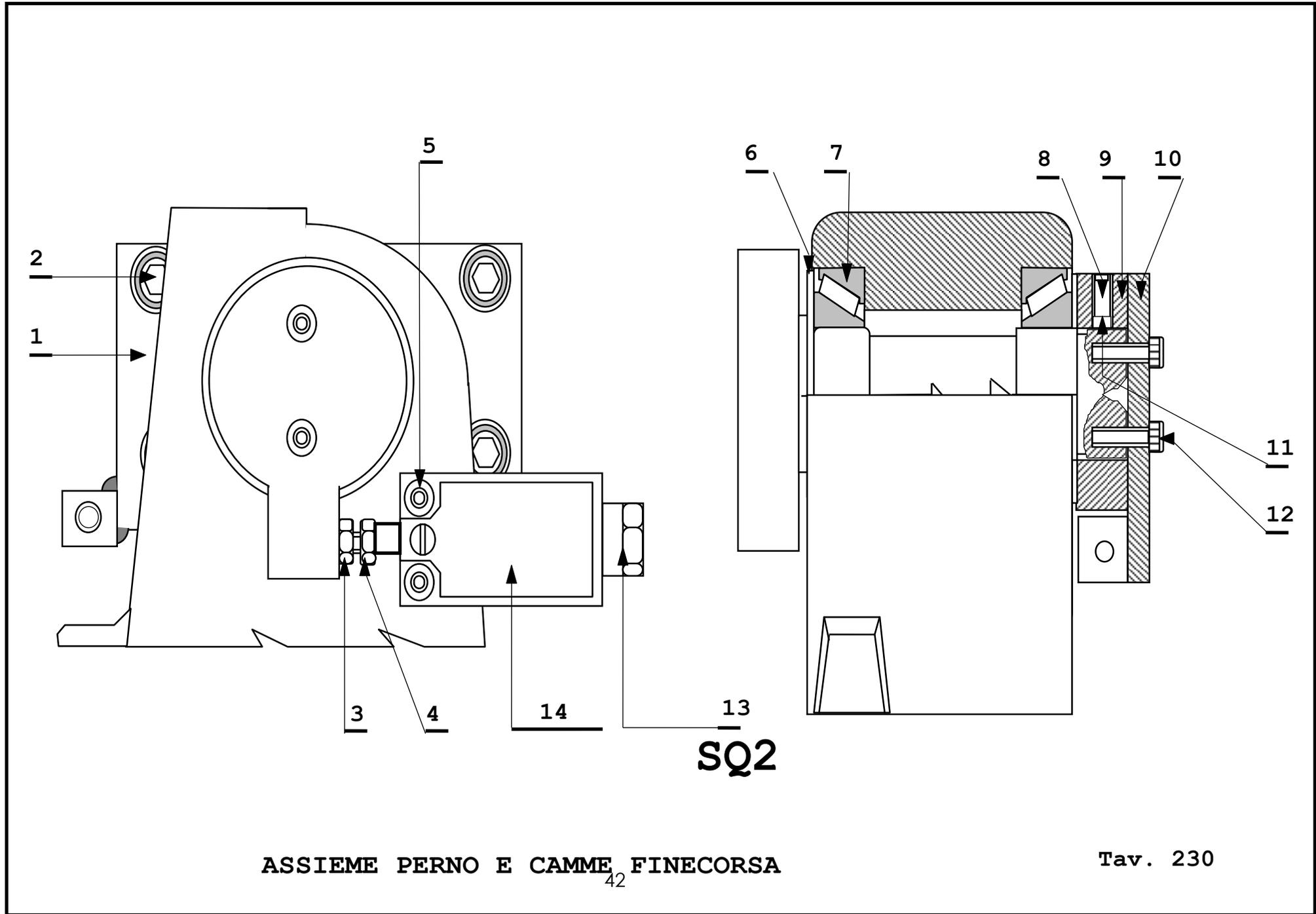


ASSIEME PATTINO SCORREVOLE

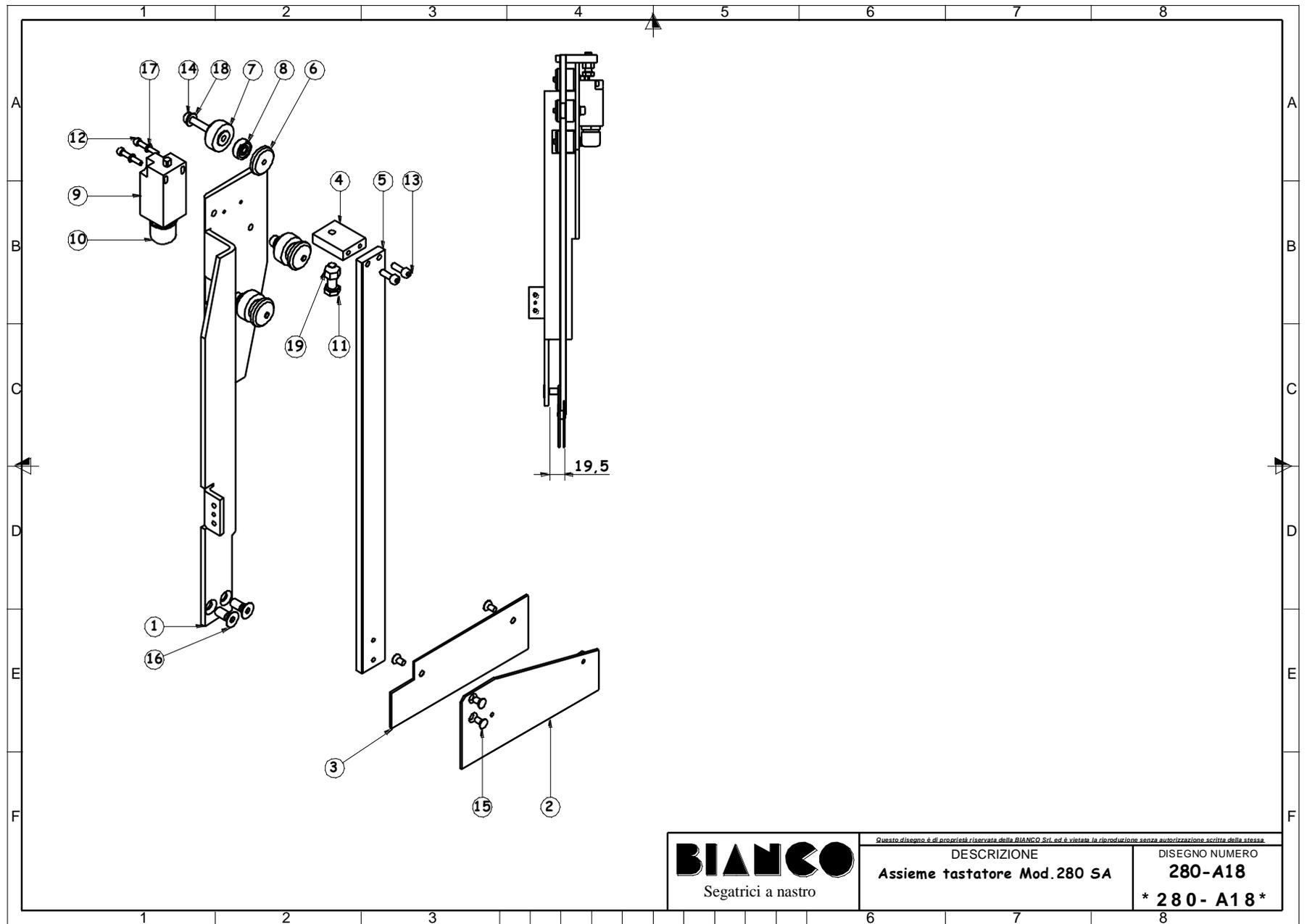


ASSIEME PATTINO FISSO

280-A4



ASSIEME PERNO E CAMME FINECORSA

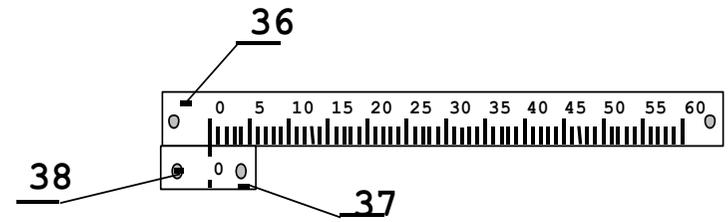
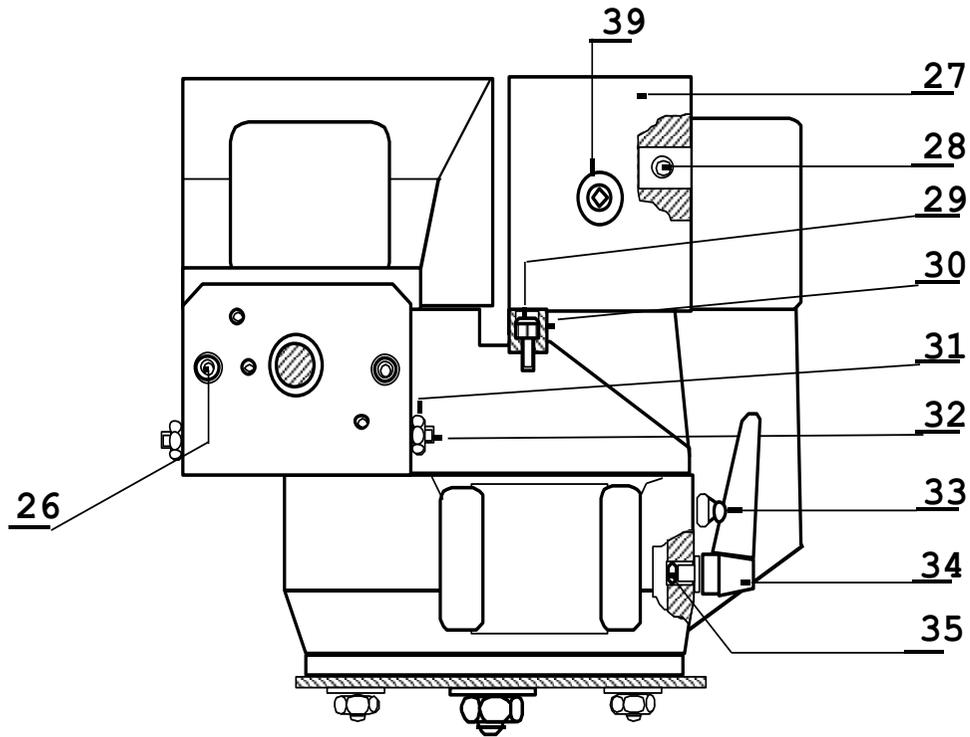


BIANCO
Segatrici a nastro

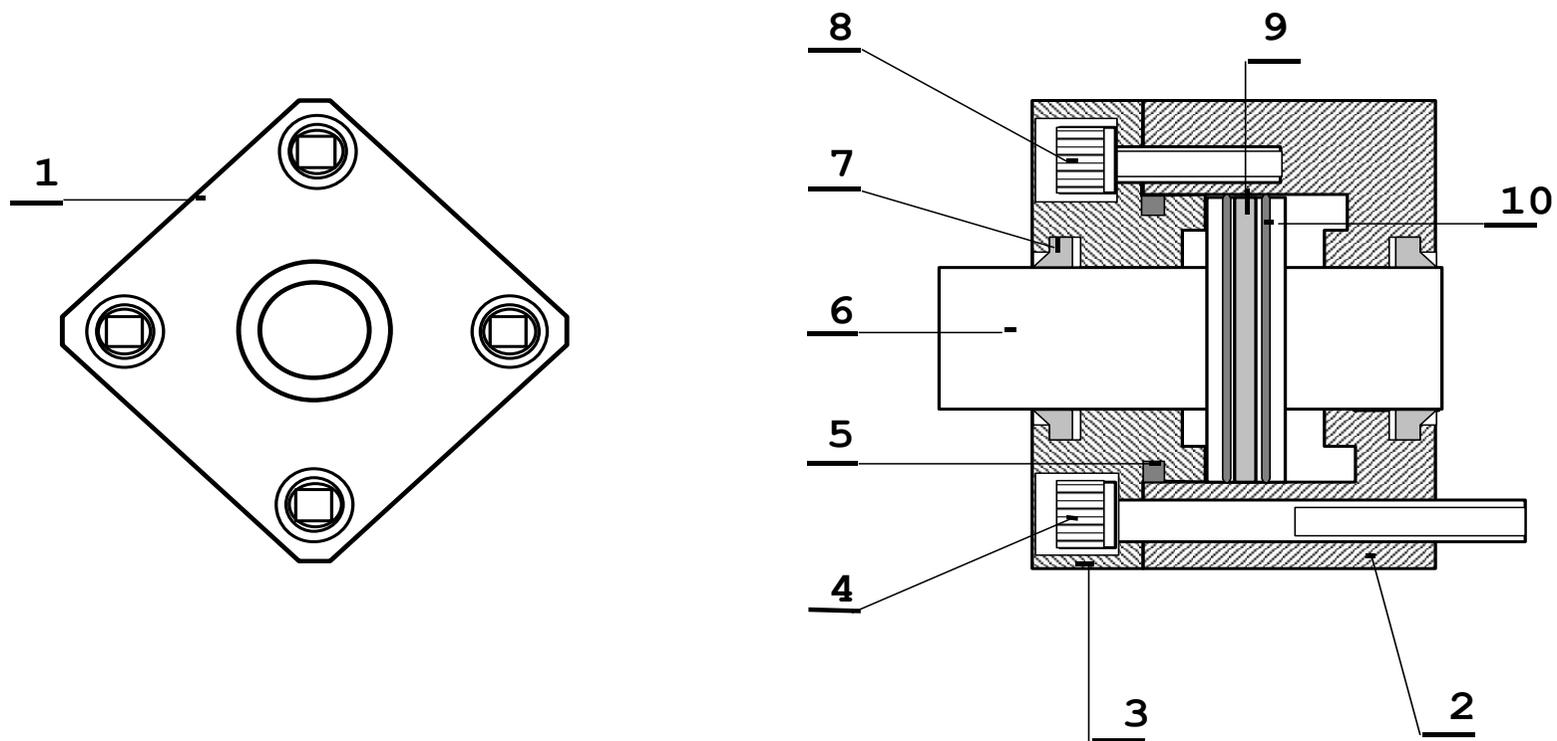
Questo disegno è di proprietà riservata della BIANCO Srl. ed è vietata la riproduzione senza autorizzazione scritta della stessa.

DESCRIZIONE
Assieme tastatore Mod. 280 SA

DISEGNO NUMERO
280-A18
* 280 - A18 *

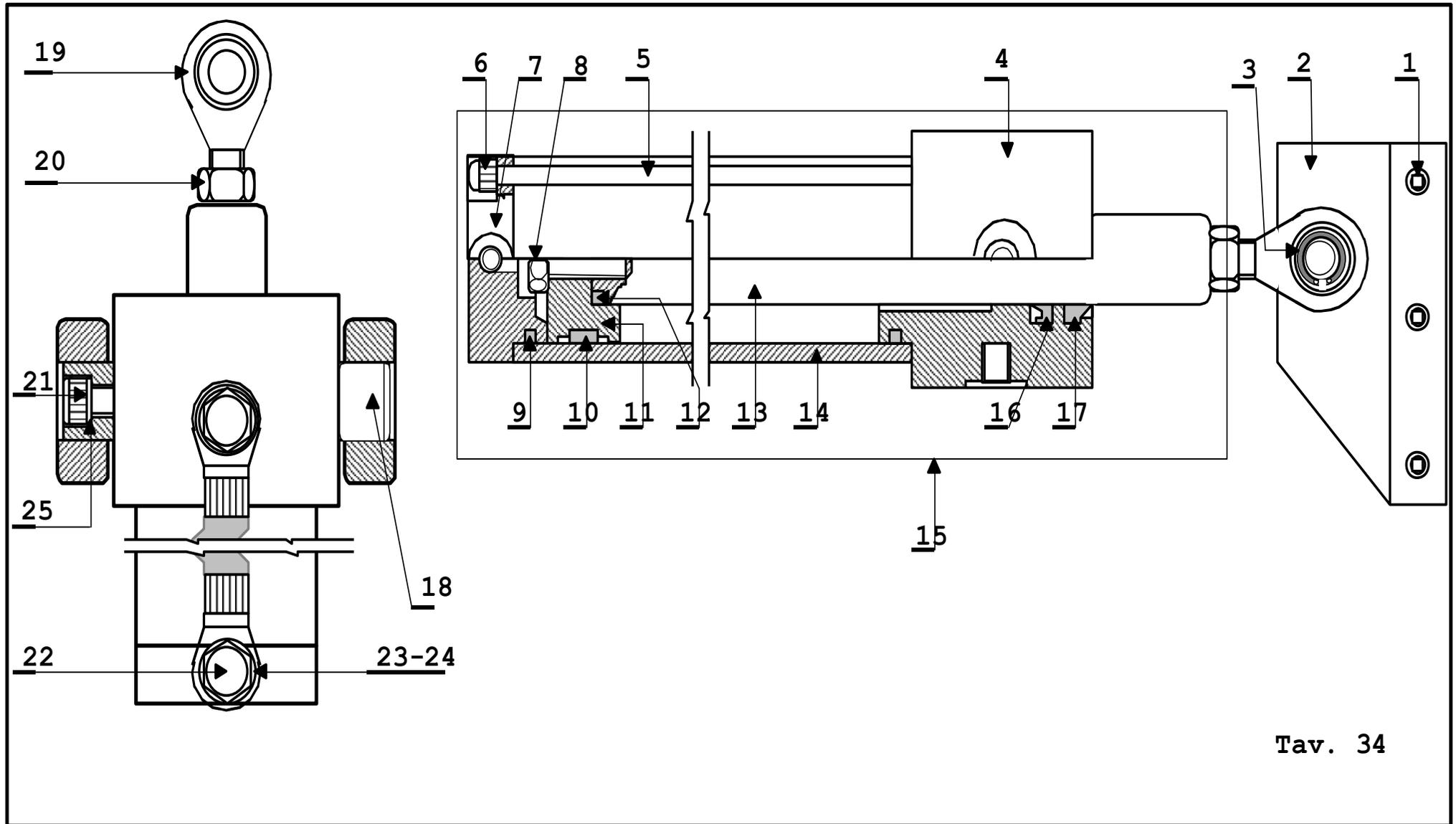


Tav. 250-2



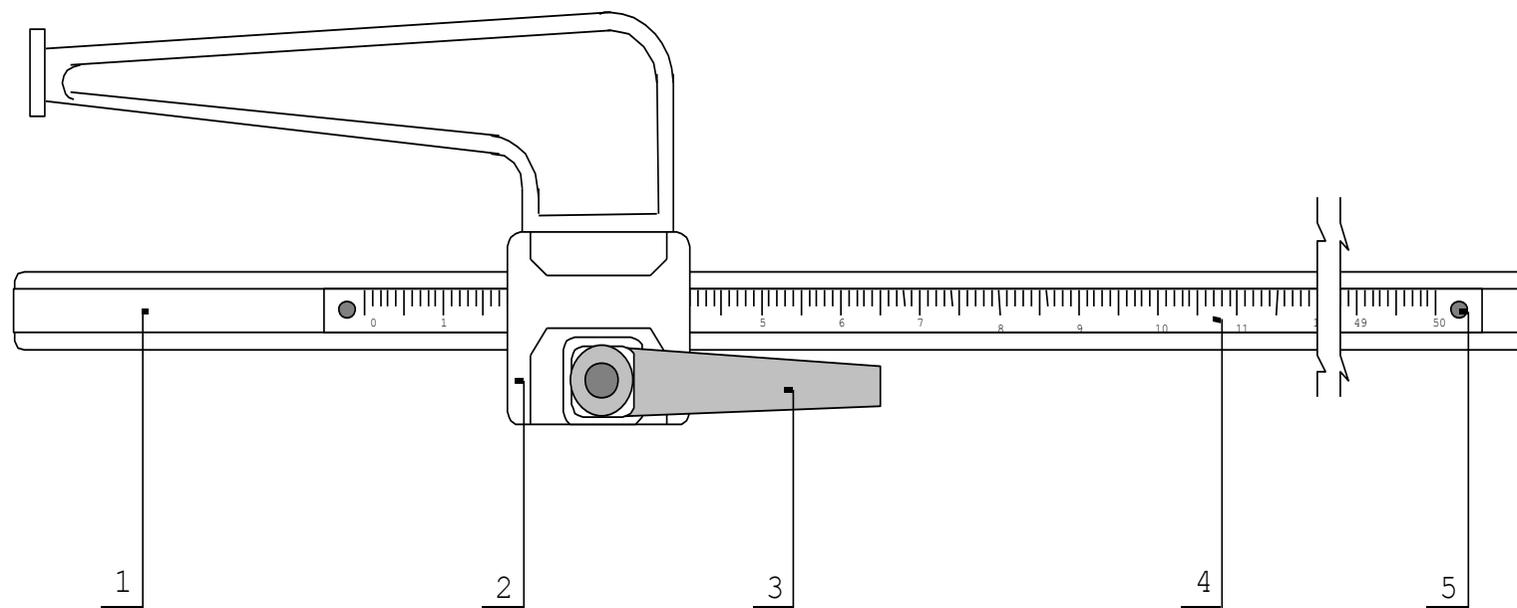
Tav. 33

VERIN D'ETAU



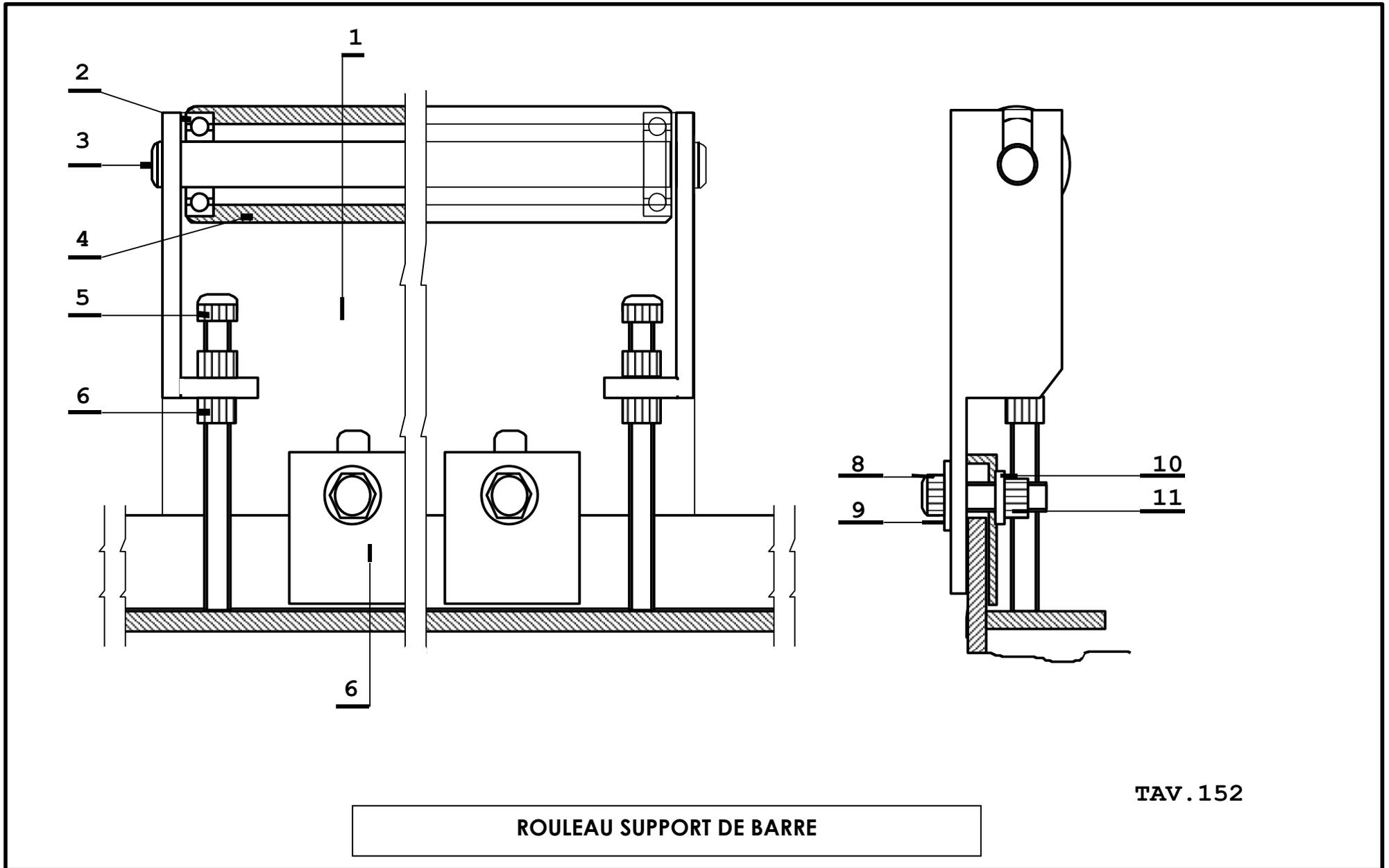
Tav. 34

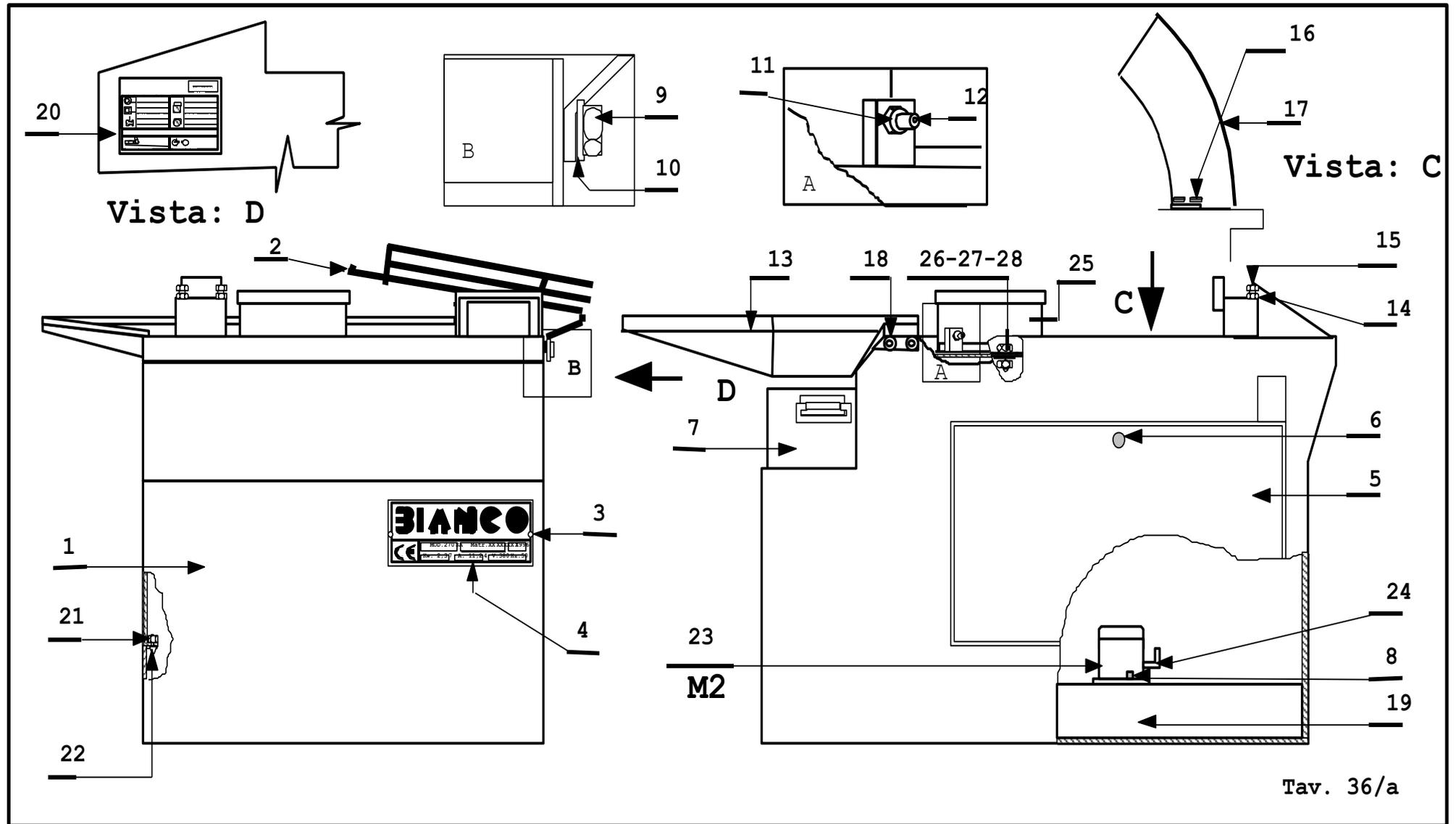
VERIN D'ARCHET



Tav. 10

BUTEE DE LONGUEUR





BÂTI

